

GRUNDIG

Køleskab

Brugervejledning

Kylskåp

Bruksanvisning



GKPN 66942 XBR

11 5943 0311/ DA/ SV/ 2/2_AA/ 25.06.25 13:36
7282346921

Læs venligst denne brugervejledning først!

Kære kunder

Tak, fordi du har valgt dette produkt fra Grundig .

Vi vil gerne have, at du opnår den optimale effektivitet med dette høj kvalitetsprodukt, der er fremstillet med avanceret teknologi. For at gøre dette skal du læse denne vejledning og enhver anden dokumentation, der følger med, omhyggeligt, før du bruger produktet.

Følg alle advarsler og oplysninger i brugermanualen. På denne måde beskytter du dig selv og dit produkt mod de farer, der kan opstå. Opbevar brugermanualen. Giv denne brugsanvisning sammen med produktet, hvis du overdrager det til en anden.

De anvendte symboler i brugsanvisningen og på produktet er:



Læs brugermanualen.



Fare, der kan resultere i død eller personskade.

 ENERGY  SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)  	Modeloplysningerne, som er lagret i produkt databasen, kan fås på følgende website ved at søge efter din modelidentifikator(*), der findes på energimærkaten. https://eprel.ec.europa.eu/
---	---

1 Sikkerhedsinstruktioner	4
1.1 Vigtige sikkerhedssymboler	4
1.2 Tilsigtet brug.....	4
1.3 Sikkerhed for børn, sårbare personer og kæledyr	5
1.4 El-sikkerhed.....	5
1.5 Håndteringssikkerhed	6
1.6 Installationssikkerhed	6
1.7 Driftssikkerhed	9
1.8 Sikkerhed ved opbevaring af fødevarer	12
1.9 Vedligeholdelses- og rengørings-sikkerhed.....	13
1.10 Lampe	13
1.11 Bortskaffelse af det gamle produkt.....	13
2 Miljøinstruktioner.....	14
2.1 Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt:.....	14
3 Dit køleskab	15
4 Installation.....	15
4.1 Korrekt monteringssted	15
4.2 Montering af plastkiler	16
4.3 Justering af benene	16
4.4 Advarsel om varme overflader	16
5 Betjening af produktet.....	16
6 Klargøring	17
6.1 Sådan opnås energibesparelser...	17
6.2 Første brug.....	17
6.3 Klimaklasse og definitioner	18
7 Brug af dit apparat	18
7.1 Produktets kontrolpanel	18
7.2 Opbevaring af mad i dit produkt...	19
7.3 Fugtkontrolleret skuffe.....	23
7.4 Køleopbevaringsområde til mælkeprodukter.....	24
7.5 Vending af døråbningsside.....	24
7.6 Døråbnings-advarsel	24
7.7 Foldbar vinreol.....	24
7.8 Udskiftning af pærerne	25
7.9 AeroFresh.....	25
8 Vedligeholdelse og rengøring.....	25

1 Sikkerhedsinstruktioner

- Dette afsnit indeholder de sikkerhedsanvisninger, der er nødvendige for at forebygge risikoen for personskader og materielle skader.
- Vores firma skal ikke holdes ansvarlig for skader, der kan opstå, hvis disse instruktioner ikke overholdes.
- Få altid installation og reparationer udført af forhandleren, en autoriseret service eller en person, der er udpeget af importøren.
- Brug kun originale reservedele og tilbehør.
- Du må ikke reparere eller udskifte nogen del af apparatet, med mindre det specifikt er angivet i brugsanvisningen.
- Lav ikke nogen ændringer på produktet.

1.1 Vigtige sikkerhedssymboler

 Risiko for elektrisk stød!

 Læs brugermanualen..

 Fare, der kan medføre forbrændinger på grund af kontakt med varme overflader.

 Brandbart materiale, advarsel mod brandfare.

 Risiko for personskade på grund af kontakt med skarpe overflader!

 Risiko for UV-C-stråling

1.2 Tilsigtet brug

- Dette produkt er ikke egnet til kommercielle formål, og det må ikke anvendes til andre formål end dets tilsigtede anvendelse.
- Dette produkt er til indendørs brug, f.eks. husholdninger eller lignende.

for eksempel;

I personalekøkkener i butikkerne
kontorer og andre arbejdsmiljøer

I landbrugsejendomme;

I hoteller, moteller eller andre
hvilefaciliteter, der bruges af
kunderne,

På hostels eller lignende miljøer
I catering og lignende anvendelser
uden for detailbutikker.

- Disse produkter må ikke bruges i åbne eller lukkede udendørs miljøer som fartøjer,, altaner eller terrasser. Hvis apparatet udsættes for regn, sne, sol og vind, vil det forårsage elektrisk fare.



1.3 Sikkerhed for børn, sårbare personer og kæledyr

- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover, af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne eller med manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, de er udsat for..
- Børn mellem 3 og 8 år har tilladelse til at lægge mad og tage mad til/fra køleskabsproduktet.
- Børn og kæledyr må ikke lege med, klatre eller komme ind i produktet.
- Børn og husdyr skal holdes væk fra skabsområdet (kompressor), hvor der er elektriske dele.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, uden at nogen holder opsyn med dem.
- Hold emballagematerialer væk fra børn. Fare for personskade eller kvælning!
- Hvis der er en lås i produktets dør, skal du holde nøglen uden for børns rækkevidde.



1.4 El-sikkerhed

- Produktet må ikke sættes i stikkontakten under installation, reparation og transport.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en person, der udsendes af fabrikanten, et autoriseret serviceværksted eller importøren.
- Træk ikke i strømkablet under produktet eller på bagsiden af produktet. Læg ikke tunge genstande på strømkablet. Strømkablet må ikke blive bøjet, mast eller komme i kontakt med en varmekilde.
- Brug kun et originalt kabel. Brug ikke overskårne eller beskadigede kabler.
- Brug ikke en forlængerledning, multistik eller adapter til at betjene dit produkt.
- Løse stikdåser eller bærbare strømforsyninger kan overophedes og forårsage brand. Brug således ikke en stikdåse, bærbare strømforsyninger bagved eller i nærheden af produktet.
- Før du tilslutter produktet til en strømkilde, så fjern strømkablet fra kondensatorkrogen (hvis den findes) under installationen.

- Brugeren må ikke være i stand til at nå elektriske dele efter installationen.
- Tilslut ikke produktets strømledning til en løs eller beskadiget stikkontakt. Disse typer af tilslutninger kan overophedes og forårsage farer.
- Strømtikket skal være let tilgængeligt. Hvis dette ikke er muligt, skal der findes en mekanisme, der opfylder den elektriske lovgivning, og som kobler alle klemmer fra lysnettet (sikring, afbryder, hovedafbryder osv.) på den elektriske installation.
- Produktet må ikke bruges med en ekstern kontaktanordning, så som en timer eller et fjernbetjeningsystem.
- Brug ikke produktet, når dine fødder er bare eller din krop er våd.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder!
- Når du tager stikket ud af stikkontakten, skal du ikke holde fast i strømkablet, men stikket.
- Sørg for, at stikket ikke er vådt, snavset eller støvet.
- Tilslut aldrig dit produkt til strømbesparende enheder. Disse systemer er skadelige for produktet.



1.5 Håndteringssikkerhed

- Sørg for at tage apparatet ud af stikkontakten, inden du bærer produktet.
- Dette produkt er tungt, du må ikke håndtere det alene. Der kan opstå personskaade, hvis produktet falder ned over dig. Stød ikke ind i ting eller tab produktet, når du transporterer det.
- Luk altid dørene og hold ikke produktet i dørene, når du transporterer det.
- Pas på ikke at beskadige kølesystemet og rørene, mens du håndterer produktet. Brug ikke produktet, hvis rørene er beskadigede, og kontakt en autoriseret service.



1.6 Installationssikkerhed

- For at klargøre produktet til brug, henvises til oplysningerne i brugervejledningen, og sørg endvidere for de fornødne el- og vandtilslutninger. Hvis ikke, skal du kontakte en elektriker og en blikkenslager for at arrangere etablering af de fornødne tilslutninger.
- **Ellers er der risiko for elektrisk stød, brand, problemer med produktet eller personskaade!**

- Inden du starter installationen, skal du slukke på sikringen for at afbryde forbindelsen til den strøm produktet er tilsluttet.
- Produktet bør installeres af to eller flere personer. Brug beskyttelseshandsker mens du fjerner produktet fra emballagen og installationen.
- Produktet er designet til brug i en maksimal højde på under 2000 m.o.h.
- Hold børn væk fra installationsområdet.
- Kontroller, om der er sket skade på produktet, inden du installerer det. Tilslut ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Brug altid personligt beskyttelsesudstyr (handsker osv.) under installation, vedligeholdelse og reparation af produktet. Risiko for personskade.
- Installer eller efterlad ikke produktet på steder, hvor det kan blive udsat for eksterne omgivelsestemperaturer.
- Placer produktet på en ren, jævn og hård overflade, og skab balance med de justerbare ben (ved at dreje de forreste fødder til højre eller venstre. Ellers kan køleskabet vælte og forårsage kvæstelser.
- Fortsæt forsigtigt at forebygge at du forårsager nogen skade på gulve (fliser osv.), mens du flytter produktet. Installer produktet på et gulv eller etabler tilstrækkelig understøtning afhængigt af størrelse, vægt og use-case for produktet. Sørg for at produktet ikke er i nærheden af en varmekilde, og at alle fire fødder er stabile og står fast på gulvet. Installer produktet som nødvendigt og sørg for at det er vandret ved brug af et vaterpas. For at sikre effektiviteten af kølemiddelkredsløbet, skal du vente mindst to timer, før du betjener produktet.
- Produktet skal installeres i et tørt og ventileret miljø. Opbevar ikke tæpper, løbere eller lignende gulvbelægnings under produktet. Dette kan medføre risiko for brand som følge af utilstrækkelig ventilation!
- Bloker eller tildæk ikke ventilationsåbningerne. Ellers øges strømforbruget, og dit produkt kan blive beskadiget.
- Efterlad tilstrækkelig plads i siderne og oven over for at sikre passende ventilation. Mellemrummet mellem bagpanelet og væggen bag produktet skal være mindst 50 mm for at forebygge varme overflader.

En mindselse af denne plads vil øge energiforbruget i produktet.

- Når du placerer produktet, så sørg for at forsyningskablet ikke beskadiget eller knækket.
- Produktet må ikke tilsluttes til forsyningssystemer og elnettet, da det kan forårsage pludselige spændingsændringer (fx. En transportabel solenergikilde). Ellers kan skade på dit produkt opstå som følge af pludselige spændingsudsving!
- Jo mere kølemiddel et køleskab indeholder, jo større skal installationsrummet være. I meget små rum kan der forekomme en brandfarlig gasluftblanding i tilfælde af en gaslækage i kølesystemet. Mindst 1 m³ volumen kræves for hver 8 gram kølemiddel. Mængden af kølemiddel, der er tilgængeligt i dit produkt, er angivet på typeskiltet.
- Produktet må aldrig placeres på en sådan måde, at strømkablerne, metalslangen til gaskomfuret, metal-gas eller vandrør kommer i kontakt med produktets bagside (eller kondensatoren).
- Produktets installationssted må ikke udsættes for direkte sollys, og det må ikke være i nærheden af en varmekilde

som komfurer, radiatorer osv. Hvis du ikke kan forhindre installation af produktet i nærheden af en varmekilde, skal du bruge en passende isoleringsplade, og minimumsafstanden til varmekilden skal være som angivet herunder:

- Mindst 30 cm væk fra varmekilder som komfurer, varmeenheder og varmeovne osv.,
- Og mindst 5 cm væk fra elovne.
- Dit produkt tilhører beskyttelsesklasse I.
- Sæt produktet i en jordet stikkontakt, der er i overensstemmelse med de spændings-, strøm- og frekvensværdier, der er angivet på typeskiltet. Stikkontakten skal have en sikring på 10A – 16A. Vores firma påtager sig ikke ansvar for skader, der skyldes brug uden jordforbindelse og strømtilslutning i overensstemmelse med lokale og nationale regler.
- Produktets strømkabel skal frakobles under montering. Ellers kan der opstå risiko for elektrisk stød og personskaade!
- Sæt ikke produktet i løse, ødelagte, beskidte, fedtede stikkontakter eller stikkontakter, der er kommet ud af deres sokkel eller stikkontakter med ri-

siko for vandkontakt. Disse typer af tilslutninger kan overophedes og forårsage farer

- Placer strømkablerne (hvis de er tilgængelige) på produktet, så der ikke findes risiko for at man kan snuble over dem.
- Indtrængen af fugt til strømførende dele eller til netledningen kan forårsage kortslutning. Brug derfor ikke produktet i fugtige miljøer eller i områder, hvor vand kan plaske (f.eks. garage, vaskerum osv.) Hvis køleskabet er vådt af vand, skal du tage stikket ud af stikkontakten og kontakte en autoriseret service.
- Tilslut aldrig dit køleskab til strømbesparende enheder. Disse systemer er skadelige for produktet.
- Der er en risiko for kontakt med strømførende dele, når du fjerner sækslet over printet og det bageste kompressordæksel (hvis det er sat på). Fjern ikke dækslet over printet og det bageste kompressordæksel (hvis det er sat på). Der er risiko for at blive dræbt af elektricitet!

1.7 Driftssikkerhed

- Anvend ikke kemiske opløsningsmidler på produktet. Disse materialer udgør en eksplosionsrisiko.
- I tilfælde af en fejl på produktet, skal du tage stikket ud af stikkontakten (eller afbryde den sikring, det er tilsluttet til) og ikke bruge det, før det er repareret af den autoriserede service. Der er risiko for elektrisk stød!
- Anbring ikke flammer/åben ild (tændt stearinlys, cigaretter sov.) eller varmekilder (strygejern, komfur, ovn osv.) på eller nær produktet. Anbring ikke brandfarlige/eksplosive materialer i nærheden af produktet...
- Træd ikke på produktet. Risiko for fald og personskade!
- Undgå at beskadige rørene i kølesystemet med skarpe og gennemborende værktøjer. Det kølemedium, der sprøjter ud i tilfælde af punktering af gasrør, rørforlængelser eller overfladebelægning, kan forårsage hudirritation og øjenskader.
- Lav ikke indgreb i eller beskadig kredslobet med kølemiddel. Risiko for eksplosion.

- Anbring og betjen ikke elektriske apparater inde i køleskabet/fryseren, medmindre det er anbefalet af producenten.
- Brug ikke andre metoder udover det, der anbefales af fabrikanten til at gøre optøning hurtigere.
- Pas på du ikke får nogen del af dine hænder eller krop i klemme i nogen af de bevægelige dele inden i produktet. Vær omhyggelig med at forhindre, at fingrene sidder fast mellem køleskabet og dets dør. Vær forsigtig, mens du åbner eller lukker døren, hvis der er børn omkring.
- Læg ikke is, isterninger eller frosne fødevarer i munden, så snart du tager dem ud af fryseren. Risiko for forfrysning!
- Rør ikke ved indervægge, metaldele i fryseren eller mad, der opbevares inde i køleskabet med våde hænder. Risiko for forfrysning!
- Anbring ikke sodavand eller dåser og flasker, der indeholder væsker, der kan fryses i fryserummet. Dåser eller flasker kan eksplodere. Risiko for personskade og materiel skade!
- Brug ikke materialer, der er følsomme over for temperatur, som brændbar spray, antændelige genstande, tøris eller andre kemiske stoffer i nærheden af køleskabet. Risiko for brand og eksplosion!
- Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosoldåser med et brandbart drivmiddel inde i produktet.
- Anbring ikke dåser, der indeholder væsker, oven på produktet. At sprøjte vand på en elektrisk del kan medføre risiko for elektrisk stød eller brand.
- På grund af risiko for skade, skal du undgå at opbevare beholdere med væske i, i fryserummet.
- Dette produkt er ikke beregnet til opbevaring og afkøling af medicin, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende materialer og produkter, der er omfattet af direktivet om medicinske produkter.
- Hvis produktet bruges i modstrid med det tilsigtede formål, kan det forårsage skade på eller forringelse af produkterne, der opbevares indeni.
- Hvis dit køleskab er udstyret med blåt lys, skal du ikke se på dette lys med optiske enheder. Stir ikke direkte på UV-LED-lys i lang tid. Ultraviolette stråler kan forårsage belastning af øjnene.

- Fyld ikke produktet med mere indhold, end dets kapacitet. Brug ikke andre metoder udover det, der anbefales af fabrikanten til at gøre optøning hurtigere. Personskader eller skader kan opstå, hvis indholdet af køleskabet falder, når døren åbnes. Lignende problemer kan opstå, når en genstand placeres over produktet.
- Sørg for, at du har fjernet is eller vand, der kan være faldet ned på gulvet for at forhindre personskader.
- Skift kun placeringerne af stativerne/flaskeholderne på døren til dit køleskab, mens stativerne er tomme. Fare for personskade!
- Anbring ikke genstande, der kan falde/vælte på produktet. Disse genstande kan falde, mens du åbner eller lukker døren og kan forårsage personskader og/eller materielle skader.
- Undgå at ramme med eller udøve for stort pres på glassoverflader. Knust glas kan forårsage personskader og/eller materielle skader.
- For produkter, der er designet til at bruge et luftfilter inde i et tilgængeligt ventilatordæksel, skal filteret altid være på plads, når køleskabet er i drift.
- Bloker ikke ventilatoren (hvis den findes) med mad.
- Beskadigede pakninger skal udskiftes så snart som muligt.
- Dit produkt kan have særlige rum (ferskvarerum, nulgradersrum osv.) Med mindre der er angivet andet i produktets manual, kan disse rum fjernes, og produktet kan bruges med samme ydeevne.
- Kølesystemet i dit produkt indeholder kølemediet R600a. Den anvendte kølemedietype i produktet specificeres på typeskiltet. Denne gas er brandfarlig. Pas derfor på ikke at beskadige kølesystemet og rørene, mens du håndterer produktet. I tilfælde af fare for beskadigelse af udstyret:
 1. Rør ikke produktet eller strømkablet.
 2. Hold produktet væk fra potentielle ildkilder, der kan forårsage, at produktet går i brand.
 3. Ventiler det område, hvor produktet er placeret. Brug ikke en ventilator.
 4. Kontakt teknisk service. Inden bortskaffelse af gamle produkter, der ikke må bruges mere:
 1. Tag el-kablet ud af stikkontakten.

2. Klip netledningen over, og tag den ud af apparatet sammen med stikket.
 3. Fjern ikke stativerne og skufferne fra produktet for at forhindre børn i at komme ind i apparatet.
 4. Fjern dørene.
 5. Opbevar produktet, så det ikke vælter.
 6. Lad ikke børn lege med det gamle produkt.
 7. Hvis produktet er beskadiget, og du observerer gaslækage, skal du holde dig væk fra gassen. Gas kan forårsage frostsår, hvis den kommer i kontakt med din hud.
- Bortskaf ikke produktet ved at brænde det. Eksplosionsfare.
 - Hvis der er en lås i produktets dør, skal du holde nøglen uden for børns rækkevidde.
 - Rengør vandtankene, der ikke er brugt i 48 timer og de netforsynede vandsystemer, der ikke er brugt i over 5 dage.
 - Opbevar rå kød og fiskeprodukter i passende rum inde i produktet. Således kan det ikke dryppe på eller komme i kontakt med andre fødevarer.
 - Tostjernede rum bruges til at opbevare forudfyldte fødevarer, og fremstilling og opbevaring af is.
 - Et-, to- eller trestjernede rum er ikke egnede til frysning af ferske fødevarer.
 - Hvis køleproduktet er efterladt tomt i lang tid, så drej produktet, optø, rens og tør produktet for at beskytte produktets kabinet.
 - Efter at maden er placeret, sp check om rummets hængsler og især fryserdøren er korrekt lukket.
 - Brug køleskabsrummet til at opbevare friske fødevarer, og fryserummet til at opbevare frosne varer, nedfryse frisk mad og lave isterninger.
 - Opbevar ikke mad uden at lukke dem korrekt i fryseren og fryserummet, for at forebygge direkte kontakt med de indre overflader.



1.8 Sikkerhed ved opbevaring af fødevarer

Vær opmærksom på følgende advarsler for at undgå madspild.

- Når døren er åben i lang tid kan det få den indvendige temperatur til at stige.
- Rens det tilgængelige afløbssystem regelmæssigt, da det er i kontakt med fødevarer.



1.9 Vedligeholdelses- og rengøringsikkerhed

- Tag køleskabet ud af stikkontakten eller afbryd strømmen, inden rengøring eller før du udfører vedligeholdelse.
- Træk ikke i døren eller dørhåndtaget, hvis du skal flytte produktet for rengøringsformål. Døren kan forårsage kvæstelser, hvis man trækker for hårdt.
- Placer ikke dine hænder eller metalgenstande under eller bag køleskabet. Der kan opstå klemning eller enhver skarp kant kan medføre personskader.
- Vask ikke produktets inderside eller yderside med en højtrykspuler, damp, spray-vand eller rindende vand. Risiko for elektrisk stød og brand.
- Når du renser produktet, så brug ikke skarpe og slibende værktøj eller rengøringsmidler til husholdning, vaskemiddel, benzin, fortynder, alkohol, feris og lignende stoffer. Brug kun rengørings- og vedligeholdelsesmidler, der ikke er skadelige for fødevarer inde i produktet.
- Brug ikke papirlommetørklæder, køkkensvampe eller andre hårde rengøringsmaterialer.

- Brug aldrig nogensinde damp eller dampede rengøringsmidler til rengøring af køleskabet og/eller smeltning af is i det. Damp kommer i kontakt med de strømførende områder i dit køleskab og forårsager kortslutning eller elektrisk stød!
- Brug ikke mekanisk værktøj eller andet værktøj end producentens anbefalinger til at fremskynde optøningen.
- Sørg for at holde vand væk fra de ventilation, elektroniske kredsløb eller belysning af produktet. Ellers kan der opstå risiko for brand eller elektrisk stød.
- Brug en ren, tør klud til at tørre støv eller fremmed materiale på spidserne af stikkene. Brug ikke et vådt eller fugtigt stykke stof til at rengøre stikket. Ellers kan der opstå risiko for brand eller elektrisk stød.



1.10 Lampe

Kontakt en autoriseret service, når du udskifter LED/pære, der bruges til belysning.



1.11 Bortskaffelse af det gamle produkt

Når du bortskaffer dit gamle produkt, skal du følge nedenstående instruktioner:

- For at forhindre børn i at låse sig selv inde ved et tilfælde, skal man deaktivere dørlåsen.
- Sprøjt fra kølemiddel er skadeligt for øjnene. Ødelæg ikke nogen del af kølesystemet, når du bortskaffer produktet.
- Det kan være dødeligt at sluge kompressorolie, eller hvis det gennemtrænger åndedrætsorganerne.
- Kølesystemet i dit produkt indeholder luftarten R600a, som angivet på typeskiltet. Denne gas er brandfarlig. Bortskaf ikke produktet ved at brænde det. Eksplosionsfare!
- C-Pentane er brugt som blæsemiddel i isoleringsskummet, og det er et brandbart stof. Bortskaf ikke produktet ved at brænde det.

2 Miljøinstruktioner

2.1 Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt:



Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med en klassificeringssymbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

EE).

Dette symbol angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald, når det ikke længere anvendes. Brugt udstyr skal returneres til det officielle opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske enheder. For at finde disse indsamlingssystemer skal du kontakte din lokale myndigheder eller forhandler, hvor produktet blev købt. Hver husstand spiller en vigtig rolle i genanvendelse og genbrug af gammelt apparat. Korrekt bortskaffelse af brugt apparat hjælper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

Overholdelse af RoHS-direktivet

Det produkt, du har købt er i overensstemmelse med EU RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige eller forbudte stoffer, der er angivet i direktivet.



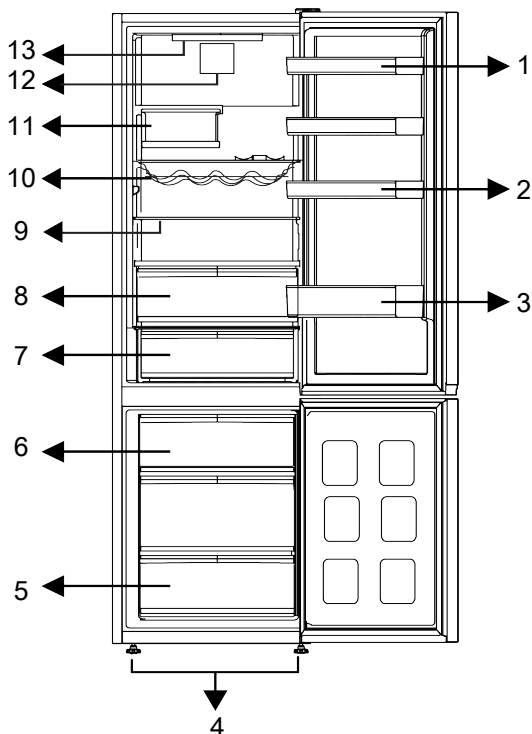
Emballageoplysninger

Produktets emballagematerialer er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Bortskaf ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Indlever emballagen på de indsamlingssteder, der udpeges af de lokale myndigheder.



Overensstemmelse med standarder og testoplysninger / EU-overensstemmelseserklæring

Udviklings-, fremstillings- og salgsmåderne for dette produkt gennemføres i overensstemmelse med sikkerhedsreglerne specificeret i alle relaterede retningslinjer fra Den Europæiske Union. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242



- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1 * Justerbare dørhylde | 2 * Æghylde |
| 3 * Flaskehylde | 4 * Justerbare forben |
| 5 * Fryserum | 6 * Isbeholder |
| 7 * Kold opbevaringsskuffe | 8 * Skuffer |
| 9 * Justerbare hylder | 10 * Flaske-/vinhylde |
| 11 * Foldbar flaskehylde | 12 * Fan |
| 13 * Belysningslampe | |

***Valgfrit:** Figureerne i denne brugervejledning er skematiske og svarer muligvis ikke præcist til dit produkt. Hvis dit produkt ikke omfatter de relevante dele, gælder oplysningerne for andre modeller.

4 Installation

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

4.1 Korrekt monteringssted

Kontakt det autoriserede værksted vedrørende udskiftning af lampen. For klargøring af produktet til montering, henvises til op-

lysningerne i brugervejledningen. Sørg endvidere for de fornødne vand- og strømtilslutninger. Hvis ikke, skal du kontakte en elektriker og en blikkenslager for at arrangere etablering af de fornødne tilslutninger.

- Anbring produktet på en plan overflade for at undgå vibrationer
- Anbring produktet mindst 30 cm væk fra varmelegeme, komfur og lignende varmekilder og mindst 5 cm væk fra elovne.
- Hvis du placerer to køleskabe ved siden af hinanden, skal der være mindst 4 cm afstand mellem de to apparater.
- Hold produktet væk fra direkte sollys og på et tørt sted.
- Dit produkt kræver tilstrækkelig luftcirkulation for at fungere effektivt. Hvis produktet anbringes i en alkove, skal du huske at have mindst 5 cm fri plads mellem produktet og loftet, bagvæggen og sidevæggene.
- Kontroller, om beskyttelseskomponenten til bagvæggen er til stede på dets placering (hvis den leveres sammen med produktet).
- Hvis komponenten ikke er tilgængelig, eller hvis den er mistet eller tabt, skal du placere produktet, så der er mindst 5 cm fri plads mellem overfladen af bagsiden på produktet og rummets vægge. Den frie højde på bagsiden er vigtig for effektiv drift af produktet.

4.2 Montering af plastkiler

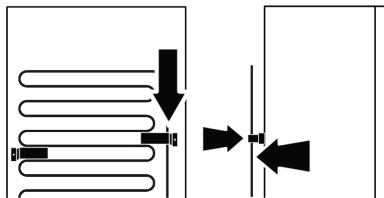
Køleskabets kondensator sidder på bagsiden. For at begrænse energiforbruget og opnå større energieffektivitet, skal toppen

5 Betjening af produktet

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

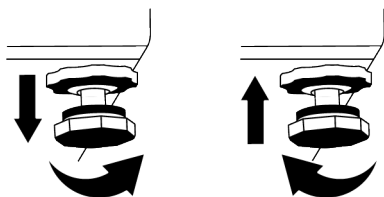
- Dette produkt må kun bruges til opbevaring af fødevarer.
- Sluk for vandventilen, hvis du er væk hjemmefra (f.eks. på ferie), og du ikke bruger Ismaskinen eller vanddispenseren i lang tid. Ellers kan der forekomme vandlækager.

og bunden af kondensatoren trækkes tilbage og sikres, som vist på billedet. Når kondensatoren trækkes tilbage, låser beslagene, og kondensatorens position sikres,



4.3 Justering af benene

Hvis produktet ikke står i en afbalanceret position, skal du justere de forreste justerbare stativer ved at dreje til højre eller venstre.



4.4 Advarsel om varme overflader

Sidevæggene på dit produkt er udstyret med kølerør for at forbedre kølesystemet. Højtryksvæske kan strømme gennem disse overflader og forårsage varme overflader på sidevæggene. Dette er normalt og kræver ikke service

Afbryd produktet

- Fjern maden for at forhindre lugt,
- Vent på at isen smelter, rens det indvendigt og lad det tørre, efterlad dørene åbne for at undgå beskadigelse af den indvendige plast i skabet.

6 Klargøring

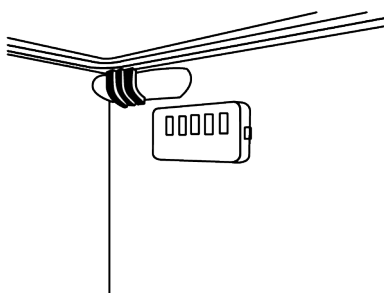
DA

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

6.1 Sådan opnås energibesparelser

- Dette køleudstyr er ikke beregnet til at blive brugt som et indbygget apparat'
- Når du lægger maden ind, så efterlad plads nok inde i køleskabet til at give tilstrækkelig luftcirkulation til køling.
- Da varm og fugtig luft ikke vil trænge direkte ind i dit produkt, når dørene ikke åbnes, optimerer dit produkt sig selv under tilstrækkelige forhold til at beskytte din mad. Under disse betingelser fungerer funktioner og komponenter såsom kompressor, ventilator, varmelegeme, afrimning, belysning, display og så videre i overensstemmelse med behovene for at forbruge et minimum af energi.
- I tilfælde af flere muligheder findes der glashylder, så luftudtagene på bagvæggen ikke blokeres, fortrinsvis forbliver luftudtagene under glashylden. Denne kombination kan hjælpe med at forbedre luftfordeling og energieffektivitet.
- Brug af nedenstående skuffe til opbevaring er stærkt anbefalet.
- For optimal ydeevne kan Hurtigfrys bruges (hvis det findes) 24 timer, før man lægger frisk mad i fryseren.
- I de fleste tilfælde er 24 timer tilstrækkeligt for Hurtigfrysfunktionen efter at der er lagt frisk mad i fryseren. Efter et stykke tid vil hurtigfrysfunktionen automatisk blive deaktiveret.
- Når man fryser en lille smule mad, kan Hurtigfrysfunktionen blive deaktiveret efter et stykke tid for at sikre energibesparelse.
- Afhængig af produktets egenskaber. Afrimning af frosne fødevarer i kølerummet sikrer energibesparelse og bevarer madkvaliteten.
- For at lægge den maksimale mængde mad i fryderummet i dit køleskab, skal de øverste skuffer tages ud, og maden skal placeres på tråd-/glashylderne.

- Placer maden som vist nedenfor, og hold en afstand fra kølerummets temperatursensor. Hvis de er i kontakt med sensoren kan enhedens energiforbrug stige



- Opbevar maden i køle- eller chill-rummet i henhold til korrekt opbevaring for at spare energi.
- Madpakker bør ikke være i direkte kontakt med varmesensoren placeret i fryserummet.

6.2 Første brug

Før du bruger dit køleskab, skal du sørge for, at de nødvendige forberedelser er udført i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittene "Sikkerhedsoplysninger" og "Installation".

- Vent i mindst to timer før du bruger produktet for at sikre fuld effekt af kølingen.
- Hold produktet tændt uden fødevarer indvendigt i 6 timer og undlad at åbne døren, med mindre det er absolut nødvendigt.
- Temperaturændringen forårsaget af åbning og lukning af døren, mens du bruger produktet, kan normalt føre til kondensering på dør/køleskabshylder og glas placeret i produktet.
- Der høres en lyd, når kompressoren er i gang. Det er normalt for produktet at lave støj, selv når kompressoren ikke kører, da væske og gas kan blive komprimeret i kølesystemet.
- Det er normalt, at køleskabets forkanter er varme. Disse områder er udviklet til at blive varmet op for at undgå dannelse af kondens.

- På nogle modeller slukkes indikatorpanelet automatisk 1 minut efter at døren lukkes. Det genaktiveres, når døren åbnes, eller der trykkes på en vilkårlig knap.

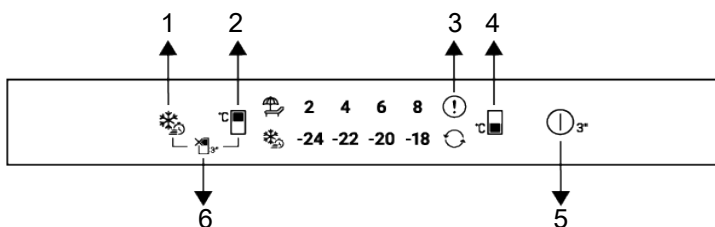
6.3 Klimaklasse og definitioner

Vi henviser til klimaklassen på din enheds typeskilt. En af nedenstående oplysninger er gyldig for dit apparat i henhold til den klassificerede klimaklasse.”

- **SN:** Lang tid i tempereret klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 10 og 32 °C.
- **N:** Tempereret klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 32 °C.
- **ST:** Subtropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 38°C.
- **T:** Tropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 43°C.

7 Brug af dit apparat

7.1 Produktets kontrolpanel



1 Hurtigfrysetast

3 Fejlstatusindikator

5 Slukkeknop til produkt

2 Indstillingstast til kølerumtemperatur

4 Indstillingsknop til fryserumtemperatur

6 Funktionstast til kølerum FRA (Ferie)

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

Indikatorpanelets auditive og visuelle funktioner vil assistere dig, når du skal bruge køleskabet.

***Valgfrit:** Funktioner, der vises, er valgfrie, der kan være forskel i form og placering i funktioner, som findes på dit apparats visningspanel.

1. Hurtigfrysningstast

Når der trykkes på hurtigfrysningstasten, lyser hurtigfrysningssymbolet, og hurtigfrys-funktionen skal aktiveres. Fryserummets temperatur er indstillet til -27 °C. Tryk på knappen igen for at annullere funktionen. Den hurtige frysefunktion annulleres automatisk efter en vis tid. For at fryse en stor

mængde friske fødevarer, skal du trykke på knappen for hurtig frysning, før fødevarerne anbringes i fryserummet.

2. Indstillingstast til kølerumtemperatur

Muliggør temperaturindstilling af kølerum. Ved at trykke på denne tast kan kølerum-mets temperatur indstilles til 8, 6, 4, 2 °C.

3. Indikator for fejltilstand

Denne indikator aktiveres, når køleskabet ikke køler tilstrækkeligt, eller når der opstår en sensorfejl. Fryserens og køleskabets temperaturindikatorer blinker i visse kombinationer. Dette oplyser serviceteknikerne om fejlen, der er opstået. Når du lægger varm mad i fryserummet, eller hvis du lader døren stå åben i lang tid, kan udråbstegn

blive vist i nogen tid. Dette er ikke en fejl, vil denne advarsel blive fjernet, når maden køles ned, eller når der trykkes på en tast.

4. Indstillingsknap til fryserumtemperatur °C

Temperaturindstilling foretages til fryserum. Fryserumstemperaturen kan indstilles til -18,-20,-22,-24 °C ved at trykke på knappen.

5. Slukkeknapp til produkt

Når knappen trykkes ned i 3 sekunder, skifter enheden til slukket tilstand. I denne tilstand, udfører køleskabet ikke køling, når knappen nedtrykkes igen i 3 sekunder, starter køleskabet igen normal drift.

6. Funktionstast til kølerum FRA (Ferie)

For at aktivere feriefunktionen, skal du trykke på knappen i 3 sekunder. Ferietilstanden

aktiveres, og ferieikonet tændes . Alle ikoner på kølerummet slukker og kølerummet udfører ikke aktiv køling. Når denne funktion aktiveres, frarådes du at opbevare mad i kølerummet. De andre rum fortsætter med at køle i henhold til deres indstillede temperatur. Tryk på tasten i 3 sekunder for at annullere denne funktion.

Temperaturen kan indstilles mellem 1-8 °C for kølerummet og mellem -24 og -15 °C for fryserummet. Justerbare temperaturværdier kan variere, såfremt de ligger inden for disse intervaller i henhold til produktspecifikationerne.

7.2 Opbevaring af mad i dit produkt

Opbevaring af mad i køleskabet og chill-rummet

- Rumtemperaturerne stiger betydeligt, hvis døren til rummet åbnes og lukkes ofte og holdes åbne i lang tid. Dette kan mindske længden af madens holdbarhed, og forårsage, at maden bliver dårlig.
- For ikke at fremkalde lugt og bismag, skal maden opbevares i lukkede beholdere.
- For at opnå bedre og ensartet køling, skal du placere maden separat på en måde så kold luft kan passere den.
- Fremkald luftstrøm ved at efterlade plads mellem maden og indervæggen. Hvis du læner maden mod bagvæggen, kan maden blive frossen.
- Bring tilberedt varm mad ned på stuetemperatur, inden du lægger den i køleskabet. Derefter kan du lægge den lukkede mad på de nederste hylder i køleskabet. Placer varm mad på afstand af fordærvelige fødevarer.
- Vær særlig opmærksom på ikke at blande fødevarer solgt som frosne med friske fødevarer.
- Optø din frosne mad i chill-rummet. Der ved kan du afkøle chill-rummet ved at bruge frossen mad og spare energi
- Opbevaring af umodne tropiske frugter (mango, melon-arter, papaya, banan, ananas) i køleskabet kan fremme modningsprocessen. Dette anbefales ikke, da det vil forårsage kortere opbevaringstid.
- Løg, hvidløg, ingefær og andre rodfrugter skal opbevares under mørke og kølige rumforhold, ikke i køleskabet.
- Hvis du bemærker, at noget mad er blevet dårligt i køleskabet, så smid det ud og rengør tilbehøret, der har været i kontakt med den mad.
- For at afkøle måltider som supper og stuvninger, der er kogt i store gryder hurtigt, kan du lægge dem i køleskabet ved at adskille dem i deres egne beholdere.
- Placer uindpakket mad på afstand af æg.
- Hold frugter og grøntsager adskilt og opbevar dem med samme slags (for eksempel æbler med æbler, gulerødder med gulerødder).
- Tag grønne grøntsager ud af plastikposen, og læg dem i køleskabet efter at have pakket dem ind i et papirtørklæde eller en serviet. Hvis du vasker denne slags mad, inden du placerer dem i køleskabet, så husk at tørre dem.

- Du kan både skabe et fugtigt miljø og lave en luftstrøm ved at holde frugt og grøntsager, der kan tørre i perforerede eller ikke tillukkede plastikposer.
- Bortset fra tilfælde, hvor ekstreme forhold gør sig gældende i miljøet, hvis dit produkt (på den anbefalede værditabel) er indstillet til det angivne sæt værdier, holder maden sig frisk i længere tid i chill-rummet og fryserummet.
- Opbevar ikke kuldefølsomme grøntsager, så som bladgrøntsager, tomater og agurker i chill-rummet. Hvis du skal bruge chill-rumsskufferne til opbevaring af

grøntsager, så sørg for at betjeningspanelet i dit køleskab er indstillet til 5 °C eller derover.

Opbevaring af mad i chill-rummet

I chill-rummet kan temperaturen på fødevarerne variere mellem +3 og -3 °C. I kølerumstilstand har temperaturen det med at falde ned under nul grader Celsius i chill-rummet, så det er ikke egnet til at opbevare frisk frugt/grøntsager. Hvis du skal opbevare frisk mad i køleskufferne, så sørg for at indstille køletemperaturen til 5 °C eller derover.

Opbevar mad forskellige steder alt efter dens egenskaber:	
Mad	Placering
Æg	Dørhylde
Mejeriprodukter (smør, ost)	Hvis tilgængeligt, madrummet med nul grader (til morgenmad) / chill-rummet
Frugt, grøntsager og salat	Frugt-grøntsagsrummet, skuffen eller: I rummet til friske fødevarer, i grøntsagsskuffen eller Everfresh+-skuffen (hvis tilgængelig), såfremt køleskabet er indstillet til en temperatur på over 5 °C
Fersk kød, fjerkræ, fisk, pølse osv. Kogt mad	Hvis tilgængeligt, madrummet med nul grader (til morgenmad) / chill-rummet
Spiseklar mad, emballerede produkter, konserver, syltede produkter	Øverste hylder eller dørhylde
Drikkevarer, flasker, krydderier og snacks	Dørhylde

Opbevaring af mad i fryserummet

- Du kan aktivere Hurtigfrys-funktionen 4-6 timer inden frysefunktionen, og udføre en hurtigere køling.
- Bring varm mad ned på stuetemperatur, inden du lægger det i fryserummet.
- Mad, der skal nedfryses, skal deles i portioner i forhold til den størrelse, der skal anvendes og fryses i adskilte pakker
- Det er bedre at pakke maden, inden du sætter den i fryseren.
- For at undgå overskridelse af udløbsdatoen, skal du skrive frysedato, tid og navn på fødevarerne på emballagen i henhold til opbevaringsperioderne for forskellige fødevarer.
- Forbrug den mad, du har tøet hurtigt op. Optøet mad kan ikke nedfryses igen, medmindre den er kogt. Det er ikke sikkert at forbruge genfrosset frisk mad uden kogning, efter at den er tøet op.

- Når du fryser frisk mad, skal du undgå at bringe den i kontakt med allerede frosne fødevarer. Ellers vil frosne madvarer blive tøet op.

Opbevaring af madvarer, der sælges frosset

- Når du opbevarer mad, så følg tiderne specificeret i disse instruktioner.
- For at beskytte madens kvalitet, skal du holde tidsintervallet mellem købet og opbevaringen så kort som muligt.
- Køb den frosne mad, som er opbevaret ved -18 °C eller lavere temperaturer.
- Undgå at købe mad, hvis pakning er dækket med is og lignende. Dette betyder at produktet kunne være delvist optøet og genfrosset. Temperaturen påvirker fødevarernes kvalitet.

- Opbevar maden i den tid fabrikanten anbefaler. Fjern kun de madvarer, som du behøver fra fryseren.
- Bortset fra tilfælde, hvor ekstreme forhold gør sig gældende i miljøet, hvis dit produkt (på den anbefalede værditabel) er indstillet til det angivne sæt værdier, holder maden sig frisk i længere tid i rummet til friske fødevarer og fryserummet.
- Hvis rummet til friske fødevarer er indstillet til en lavere temperatur, kan frisk frugt og grøntsager blive delvist frosne.
- De to-stjernede rum svarer til forfrosnen mad. Is og isterninger kan opbevares.
- Frys kun mad i det 4-stjernede rum.

Kød og fisk			Klargøring	Længste opbevaringstid (måneder)
Kød-produkter	Kalvekød	Bøf	Skær dem i 2 centimeters tykkelse og placer folie mellem dem eller pak dem tæt ind med plastfolie	6-8
		Stegning	Ved at pakke kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie	6-8
		Terninger	I små stykker	6-8
		Schnitzel, kød-klumper	Ved at placere folie mellem skiverne eller pakke dem individuelt i plastfolie	6-8
	Fårekød	Klumper	Ved at placere folie mellem kødstykkerne eller pakke dem individuelt i plastfolie	4-8
		Stegning	Ved at pakke kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie	4-8
		Terninger	Ved at pakke de udskårne kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie	4-8
	Oksekød	Stegning	Ved at pakke kødstykker i fryseposer pakke dem tæt ind med plastfolie	8-12
		Bøf	Skær dem i 2 centimeters tykkelse og placer folie mellem dem eller pak dem tæt ind med plastfolie	8-12
		Terninger	I små stykker	8-12
		Kogt kød	Ved at pakke i små stykker i en frysepose.	8-12
	Fars		Uden krydderier i flade poser	1-3
	Indmad (stykker)		I stykker	1-3
	Fermenterede pølser - Salami		Den skal pakkes ind, selv om den har emballage.	1-3
	Skinke		Ved at lægge folie mellem skårne skiver	2-3
Fjerkræ og vildt	Kylling og kalkun		Ved at pakke i folie	4-6
	Gås		Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg)	4-6
	And		Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg)	4-6
	Hjort, kanin, rådyr		Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg og deres ben skal adskilles)	6-8

Kød og fisk		Klargøring	Længste opbevaringstid (måneder)
Fisk og skaldyr	Ferskvandsfisk (Forel, karpe, crane, havkat)	Efter grundig rensning af inderside og skæl, skal den vaskes og tørres og hale og hoved skal om nødvendigt skæres af.	2
	Mager fisk (Søtunge, pig-hvar, rødspætte)		4-6
	Fed fisk (Bonit, makrel, blåbars, rødmulde, ansjos)		2-4
	Skaldyr	Renset og i poser	4-6
	Kaviar	I dens pakning eller i en aluminiums- eller plastbeholder	2-3

"Opbevaringstiderne specificeret i tabellen er baseret på en opbevaringstemperatur på -18 °C. "

Frugt og grønt	Klargøring	Længste opbevaringstid (måneder)
Bønner	Chokkoges i 3 min efter vask og skæres i små stykker	10-13
Grønne ærter	Ved chokkogning i 2 minutter efter pilning og vask	10-12
Kål	Ved chokkogning i 1-2 minutter efter rensning	6-8
Gulerod	Ved chokkogning i 3-4 minutter efter rensning og skæring i skiver	12
Peberfrugt	Ved kogning i 2-3 minutter efter udskæring, deles i to og frø fjernes	8-10
Spinat	Ved chokkogning i 2 minutter efter vask og rensning	6-9
Porre	Ved chokkogning i 5 minutter efter hakning	6-8
Blomkål	Ved chokkogning i lidt citronvand i 3-5 minutter efter fjernelse af bladene, og skær den centrale del i små stykker	10-12
Aubergine	Chokkoges i 4 min efter vask og skæres i 2 cm stykker	10-12
Courgette	Chokkoges i 2-3 min efter vask og skæres i 2 cm stykker	8-10
Champignon	Ved let stegning i olie og stænk citron over den	2-3
Majs	Ved rensning og pakning i kolbe eller løse	12
Æble og pære	Ved chokkogning i 2-3 minutter efter at de er skrællet og skåret i skiver	8-10
Abrikos og pære	Deles i halve og tag kernerne ud	4-6
Jordbær og hindbær	Ved vask og rengøring	8-12
Bagte frugter	Ved at tilsætte 10 % sukker i beholderen	12
Blomme, kirsebær, surkirsebær	Ved vask og afspilning af stilke	8-12

"Opbevaringstiderne specificeret i tabellen er baseret på en opbevaringstemperatur på -18 °C. "

Mejeriprodukter	Klargøring	Længste opbevaringstid (måneder)	Opbevaringsbetingelser:
Ost (undtagen fetaost)	Ved at lægge folie mellem, i skiver	6-8	Den kan efterlades i original indpakning i kort opbevaringstid. For langtidsopbevaring bør den også pakkes ind i stanniol eller plastfolie.
Smør, margarine	I dens egen emballage	6	I dens egen emballage eller plastbeholdere

"Opbevaringstiderne specificeret i tabellen er baseret på en opbevaringstemperatur på -18 °C."

"Mængden af friske fødevarer, der kan fryses i en given periode er specificeret på typeskiltet."

Fryserum Indstilling	Kølerum Indstilling	Bemærkninger
-22°C	4°C	Dette er den anbefalede standardindstilling. Denne indstilling anbefales, hvis stuetemperaturen er på under 30 °C.

Hurtigfrysning

1. Aktiver hurtigfryserfunktionen 24 timer, inden du placerer dine friske fødevarer.
2. Efter 24 timer, efter du har trykket på knappen, skal du først placere den mad, du ønsker at nedfryse, på den anden hylde med højere frysekapacitet.
3. Den hurtige frysefunktion er aktiveret, den annulleres automatisk efter en vis tid.

Detaljer om fryseren

I henhold til IEC 62552-standarderne skal fryseren have kapacitet til at fryse 4,5 kg madvarer ved -18°C eller lavere temperaturer på 25°C i 24 timer for hver 100 liter fryserum.

Fødevarer kan kun konserveres i længere perioder ved eller under en temperatur på -18 °C.

Du kan holde maden frisk i flere måneder (i dybfryser ved eller ved temperaturer under -18 °C).

De madvarer, der skal fryses, må ikke komme i kontakt med de allerede frosne madvarer inde for at undgå delvis optøning.

Kog grøntsagerne og filtrer vandet for at forlænge den frosne opbevaringstid. Anbring maden i lufttæt emballage efter filtrering, og læg den i fryseren. Bananer, tomater, salat, selleri, kogte æg, kartofler og lignende madvarer må ikke fryses. I tilfælde af at denne mad er dybfrossen, vil kun næringsværdien og spisekvaliteten blive påvirket negativt. Der er ikke tale om forrådnelse, der truer menneskers sundhed.

Anbringelse af fødevarer

Fryserumshylder: Forskellig frossen mad som kød, fisk, is, grøntsager osv.

Kølerumshylder: Fødevarer i glas, overdækkede tallerkener og bokse, æg (i lukket boks)

Dørhylder i kølerum: Småt eller indpakket mad eller drikke

Skuffe: Grøntsager og frugt

Rum til friske fødevarer: Delikatesser (morgenmad, kødprodukter, der skal indtages med kort varsel)

7.3 Fugtkontrolleret skuffe

Full fresh

Takket være den fugtighedsstyrede skuffe kan grøntsager og frugter opbevares i længere tid i et miljø med ideelle fugtighedsforhold.

Med fugtighedsindstillingssystemet med 3 muligheder forrest på din skuffe kan du kontrollere fugtigheden inde i rummet i forhold til den mad, du opbevarer. Vi anbefaler, at du gemmer din mad ved at vælge vegetabilsk, når du kun opbevarer grøntsager, frugtindstilling, når du kun gemmer frugt, og blandet mulighed, når du gemmer blandet mad.

Vi anbefaler, at grøntsagerne og frugterne ikke opbevares i poser for at forbedre madens opbevaringsperiode og for at få bedre fordel af fugtighedsreguleringssystemet. Opbevaring af dem i plastikposer får grøntsager til at rådne på kort tid. Vi anbefaler, at især agurker og broccoli ikke opbevares i lukkede poser. I situationer, hvor kontakt med andre grøntsager ikke foretrækkes, skal du bruge emballagematerialer såsom papir, der har en vis grad af porøsitet med hensyn til hygiejne.

Når du placerer grøntsagerne, skal du placere tunge og hårde grøntsager i bunden og lette og bløde på toppen under hensyntagen til den specifikke vægt af grøntsager. Læg ikke frugter, der har en høj ethylengasproduktion som pære, abrikos, fersken og især æble, i samme skuffe som andre grøntsager og frugter. Ethylengassen, der kommer ud af disse frugter, kan få andre grøntsager og frugter til at modnes hurtigere og rådne på kortere tid.

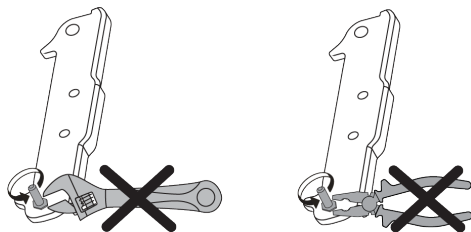
7.4 Køleopbevaringsområde til mælkeprodukter

Kold opbevaringsskuffe

Skuffen til køleopbevaring kan nå lavere temperaturer i kølerummet. Brug denne skuffe til delikatesserprodukter (salami, pølser osv.) og mælkeprodukter, der kræver koldere opbevaringsbetingelser, eller til kød, kylling eller fisk der skal forbruges hurtigt. Det er ikke hensigtsmæssigt at opbevare frugt og grøntsager i dette rum.

7.5 Vending af døråbningside

Døråbningsiden på dit køleskab kan vendes i forhold til det sted, du stikker det. Når du har brug for dette skal du bestemt ringe til det nærmeste autoriserede værksted.



7.6 Døråbnings-advarsel

Døråbnings-advarselssystemet i dit køleskab kan være forskelligt afhængigt af modellen.

Version 1:

Hvis produktets dør står åben i en vis tid (fra 60 til 120 sekunder), lyder der en alarmtone, afhængigt af produktmodellen,

der kan også vises et synligt advarselssignal (hvidt blink). Hvis du lukker døren til enheden eller trykker på en knap på enhedens skærm, hvis der findes en, vil advarselslyden stoppe.

Version 2:

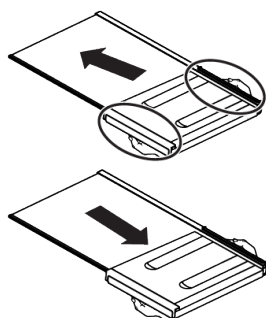
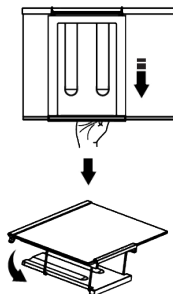
Hvis døren i enheden står åben i en vis tid (mellem 60 og 120 sek.), lyder der en døråbningsadvarsel. Døråbningsadvarslen bliver gradvist kraftigere. Først lyder der en hørbar advarsel. Hvis døren stadig ikke bliver lukket efter 4 minutter, aktiveres der en visuel advarsel (hvidt blink). Døråbningsadvarslen vil blive forsinket i en vis tid (mellem 60 og 120 sekunder), når der trykkes på en tast på produktets skærm (hvis der findes en). Derefter vil processen starte igen. Når enhedens dør bliver lukket, vil døråbningsalarmen blive annulleret.

7.7 Foldbar vinreol

Den gør det muligt for brugeren at opbevare vinflasker, hvis det bliver nødvendigt. For at bruge dette hyldeafsnit, så tag fat i plastikdelen og træk det langsomt ned. Du kan nu bruge den foldbare vinreol.



Det anbefales at opbevare maksimalt 2 vinflasker på den foldbare vinreol.



For at gruppere den foldbare vinreol, så fjern først glashylden fra køleskabet. Placer den på glashylden ved at skubbe plastikdelen gennem front- og bagrillerne, som vist på billedet. Produktet vil være klar til brug med den foldbare vinreol.

For at fjerne den foldbare vinreol, fjern først glashylden fra køleskabet. Hold derefter i plastdelen og træk den i enhver retning. Du kan nu bruge produktet uden en foldbar vinreol, når det er nødvendigt.

7.8 Udskiftning af pærerne

Ring til det autoriserede værksted, når pæren/LED, der bruges til belysning i dit køleskab skal udskiftes.

Lampe(r), der bruges i dette apparat, kan ikke bruges til husbelysning. Formålet med brugen af denne lampe er at hjælpe brugeren med at placere mad i køleskabet/fryseren sikkert og komfortabelt.

8 Vedligeholdelse og rengøring

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

Inden du rengør dit køleskab, så afbryd set eller sluk for sikringen, det er tilsluttet til.

Placer ikke dine hænder, fødder eller metalgenstande under køleskabet eller mellem køleskabet og gulvet af nogensomhelst årsag. Der kan opstå klemning eller enhver skarp kant kan medføre personskader.

- Brug ikke skarpe eller slibende værktøjer til at rengøre produktet. Brug ikke materialer som husholdningsrengøringsmidler, vaskemidler, gas, benzin, alkohol, voks osv.
- Støvet skal fjernes fra ventilationsgitteret på bagsiden af produktet mindst en gang om året (uden at dækslet åbnes). Rengør produktet med en tør klud.
- Sørg for at holde vand væk fra lampens dæksel og andre elektriske dele.
- Rengør døren med en fugtig klud. Fjern alt indhold for at fjerne døren og køleskabshylderne. Fjern dørstativerne ved at løfte dem opad. Rengør og tør hylderne, og fastgør dem derefter igen ved at glide ovenfra.
- Brug ikke klorvand eller rengøringsprodukter på den udvendige overflade og krombelagte dele af produktet. Klor vil forårsage rust på sådanne metalliske overflader.

7.9 AeroFresh

Det er et luftfordelingssystem, der giver ensartet temperaturfordeling. Med luftcirkulation sikres den ensartede temperaturfordeling i rummet til ferske fødevarer og temperatursvingninger holdes på et lavt niveau. Der udføres inden direkte blæsning over maden og dette hjælper med til at mindske tab af fugtighed. Det fastholder friskheden i de fødevarer, der opbevares i køleskabets rum til ferske fødevarer. På denne måde bliver maden opbevaret ved stabile temperaturer og kontakten med luft bliver mindsket. Tørring og krympning af fødevarer ved tab af fugtighed forebygges, og friskheden bevares i længere tid.

- Brug ikke skarpe og slibende værktøjer, sæbe, husrengøringsmaterialer, rengøringsmidler, gas, benzin, lak og lignende stoffer for at forhindre deformation af plastdelen og fjernelse af udskrifter på den del. Brug lunkent vand og en blød klud til rengøring og tør den derefter.
- På produkter uden No-Frost-funktion kan der forekomme vanddråber og is på op til en tykkelse af en finger på bagvæggen i kølerummet. Rengør det ikke. Påfør aldrig olie eller lignende stoffer på det.
- Brug en let fugtet mikrofiberklud til at rengøre produktets ydre overflade. Svampe og andre typer rengøringsklude kan forårsage ridser.
- For at rense alt aftagelige komponenter under rengøringen af produktets indre overflade, vask disse komponenter med en mild opløsning bestående af sæbe, vand og karbonat. Vask og tør grundigt. Undgå kontakt med vand på belysningskomponenter og kontrolpanelet.
- Brug ikke eddike, sprit eller andre alkoholbaserede rengøringsmidler på indvendige overflader.

Ydre overflader i rustfrit stål

Brug et ikke-slibende rengøringsmiddel i rustfrit stål, og påfør det med en blød fnugfri klud. For at polere tørres overfladen for-

sigtigt af med en mikrofiberklud fugtet med vand og brug tør poleringsskind. Følg altid årerne i rustfrit stål.

Forebyggelse af lugt

Produktet er fremstillet fri for lugtende materialer. Imidlertid kan forkert opbevaring af mad og dårlig rengøring af indvendige overflader føre til lugt.

- For at undgå dette, rengør indersiden med kulsyreholdigt vand hver 15. dag.

9 Fejlfinding

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

Tjek denne liste, før du kontakter tjenesten. Hvis du gør det, sparer du tid og penge. Denne liste inkluderer hyppige klager, der ikke er relateret til defekt udførelse eller materiale. Visse funktioner, der er nævnt her, gælder muligvis ikke for dit produkt. Hvis problemet fortsætter efter at have fulgt instruktionerne i dette afsnit, skal du kontakte din leverandør eller et godkendt værksted. Forsøg ikke at reparere produktet selv.

Køleskabet fungerer ikke.

- Stikket er ikke sat rigtigt i. >>> Sæt det helt ind i stikket.
- Sikringen, der er tilsluttet stikkontakten, der tænder for produktet eller hovedsikringen, er gået. >>> Kontroller sikringen.

Kondens på køleskabets sidevæg (MULTIZONE, KØL, KONTROL OG FLEXIZONE).

- Døren åbnes for ofte. >>> Pas på ikke at åbne produktets dør for ofte.
- Omgivelserne er for fugtige. >>> Installer ikke produktet i fugtige miljøer.
- Mad, der indeholder væsker, opbevares i uforseglede beholdere. >>> Opbevar fødevarer, der indeholder væsker i forseglede beholdere.
- Produktets dør forlades åben. >>> Køleskabsdørene må ikke holdes åbne i længere perioder.
- Termostaten er indstillet til for lav temperatur. >>> Indstil termostaten til en passende temperatur.

- Opbevar madvarer i forseglede beholdere, da mikroorganismer fra maden holdt i uforseglede beholdere vil skabe dårlig lugt..
- Opbevar ikke udløbet og ødelagt mad i køleskabet.

Beskyttelse af plastoverflader

Olie spildt på plastoverflader kan beskadige overfladen og skal straks rengøres med varmt vand.

Kompressoren fungerer ikke.

- I tilfælde af pludselig strømafbrydelse eller udtrækning af stikket og isættelse af gastryk i produktets kølesystem ikke afbalanceret, hvilket udløser den termiske beskyttelse af kompressoren. Produktet genstarter efter ca. 6 minutter. Hvis produktet ikke genstarter efter denne periode, skal du kontakte værkstedet.
- Afrimning er aktiv. >>> Dette er normalt for et fuldautomatisk afrimningsprodukt. Afrimningen udføres med jævne mellemrum.
- Netledningen er muligvis ikke tilsluttet. >>> Sørg for at ledningen er sat i.
- Temperaturindstillingen er forkert. >>> Vælg den korrekte temperaturindstilling.
- Strømmen er gået. >>> Produktet fortsætter med at fungere normalt, når strømmen er kommet igen.

Køleskabets driftsstøj øges under brug.

- Produktets driftsydelse kan variere afhængigt af variationerne i omgivelsernes temperatur. Dette er normalt og ikke en fejl.

Køleskabet kører for ofte eller for længe.

- Det nye produkt kan være større end det foregående. Større produkter kører i længere perioder.
- Rumtemperaturen kan være høj. >>> Produktet kører normalt i lange perioder ved højere stuetemperatur.
- Produktet kan for nylig være tilsluttet, eller en ny fødevarer er placeret i det. >>> Produktet kræver længere tid for at nå

den indstillede temperatur, når det for nylig er tilsluttet, eller en ny fødevarer anbringes i det. Dette er normalt.

- Der er for nylig blevet anbragt store mængder varm mad i produktet. >>> Anbring ikke varm mad eller drikke i køleskabet.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Den varme luft, der bevæger sig inden i, får produktet til at køre længere. Åbn ikke dørene for ofte.
- Fryserdøren eller kølerens dør kan være på klem. >>> Kontroller, at dørene er helt lukket.
- Produktet kan indstilles til for lav A temperatur. >>> Indstil temperaturen til en højere grad, og vent på, at produktet når den justerede temperatur.
- Døren til køleren eller fryseren kan være snavset, slidt, brudt eller ikke ordentligt sat fast. Rengør eller udskift slutskiverne. Beskadiget / revet dør-slutskive vil få produktet til at køre i længere perioder for at bevare den aktuelle temperatur.

Frysertemperaturen er meget lav, men den køligere temperatur er tilstrækkelig.

- Fryseafsnitstemperaturen indstilles meget lavt. >>> Indstil fryserummets temperatur højere og kontroller igen.

Køleskabstemperaturen er meget lav, men frysertemperaturen er tilstrækkelig.

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget lavt. >>> Indstil kølerummets temperatur højere og kontroller igen.

Madvarer, der opbevares i skuffer til køligere rum er frosne.

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget lavt. >>> Indstil kølerummets temperatur højere og kontroller igen.

Temperaturen i køleren eller fryseren er for høj.

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget højt. >>> Temperaturindstilling af kølerummet påvirker temperaturen i fryserummet. Vent indtil temperaturen på relevante dele når det tilstrækkelige niveau ved at ændre temperaturen i kølerum eller fryserum.

- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Åbn ikke dørene for ofte.
- Døren er muligvis på klem. >>> Luk døren helt i.
- Produktet kan for nylig være tilsluttet, eller en ny fødevarer er placeret i det. >>> Dette er normalt. Produktet tager længere tid for at nå den indstillede temperatur, når det for nylig er tilsluttet, eller en ny fødevarer anbringes i det.
- Der er for nylig blevet anbragt store mængder varm mad i produktet. >>> Anbring ikke varm mad eller drikke i køleskabet.

Rystelse eller støj.

- >>> Hvis produktet ryster, når det flyttes langsomt, skal du justere stativerne for at afbalancere produktet. Sørg også for at underlaget er tilstrækkelig holdbart til at bære produktet.
- Alle genstande, der placeres på produktet, kan forårsage støj. >>> Fjern eventuelle genstande, der er placeret på produktet.
- Produktet giver lyd fra væskestrøm, sprøjtning osv.
- Produktets driftsprincipper involverer væske- og gasstrømme. >>> Dette er normalt og ikke en fejl.

Der er lyd som fra vinden, der kommer fra produktet.

- Produktet bruger en blæser til køleprocessen. Dette er normalt og ikke en fejl.

Der er kondens på produktets indvendige vægge.

- Varmt eller fugtigt vejr øger isdannelse og kondens. Dette er normalt og ikke en fejl.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Åbn ikke dørene for ofte. Luk døren, hvis den er åben.
- Døren er muligvis på klem. >>> Luk døren helt i.

Der er kondens på produktets yderside eller mellem dørene.

- Det omgivende vejr kan være fugtigt, dette er helt normalt i fugtigt vejr. >>> Kondensvandet spredes, når fugtigheden reduceres.

Det lugter dårligt indvendigt.

- Produktet rengøres ikke regelmæssigt. >>> Rengør interiøret regelmæssigt med svamp, varmt vand og kulsyreholdigt vand.
- Visse beholdere og emballagematerialer kan forårsage lugt. >>> Brug lugtfri beholdere og emballagematerialer.
- Fødevarer blev anbragt i uforseglede beholdere. >>> Opbevar fødevarer i forseglede beholdere. Mikroorganismer kan sprede sig fra uforseglede fødevarer og forårsage dårlig lugt.
- Fjern eventuel mad, der er udløbet eller fordærvet mad fra produktet.

Døren lukker ikke

- Madpakninger blokerer muligvis for døren. >>> Flyt alle genstande, der blokerer dørene.

- Produktet står ikke i fuldt lodret position på underlaget. >>> Juster skrueerne for at afbalancere produktet.
- Overfladen er ikke flad eller hård >>> Sørg for at overfladen er flad og tilstrækkelig hård til at bære produktet.

Hylden er skæv.

- Madvarer kan være i kontakt med den øverste del af skuffen. >>> Omorganisér fødevarer i skuffen.

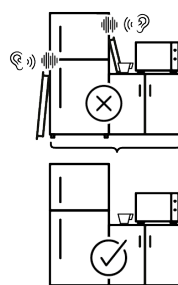
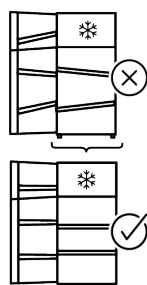
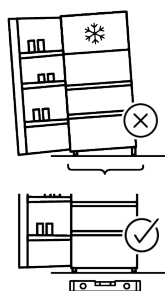
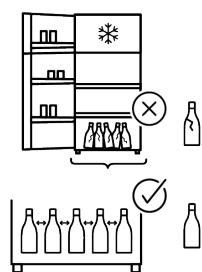
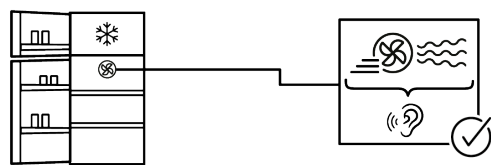
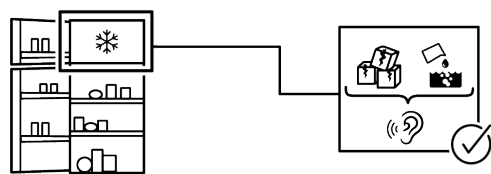
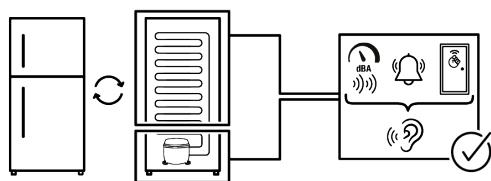
Temperaturen på produktets overflade.

- Der kan observeres høje temperaturer mellem de to døre, på sidepanelerne og ved den bageste rist, mens produktet fungerer. Dette er normalt og kræver ikke service

Ventilatoren fortsætter med at virke, når døren åbnes.

- Ventilatoren kan fortsætter med at virke, når fryserdøren åbnes.

Hvis problemet fortsætter efter at have fulgt instruktionerne i dette afsnit, skal du kontakte din leverandør eller et godkendt værksted. Forsøg ikke at reparere produktet selv. Dette er normalt.



Nogle (enkle) fejl kan i tilstrækkelig grad håndteres af slutbrugeren uden sikkerhedsproblemer eller usikker anvendelse, forudsat at de udføres inden for grænserne og i overensstemmelse med følgende instruktioner (se afsnittet "Selvreparation"). Derfor medmindre andet er tilladt i afsnittet "Selvreparation" nedenfor, skal reparationer rettes til registrerede professionelle reparatører for at undgå sikkerhedsproblemer. En registreret professionel reparatør er en professionel reparatør, som producenten har givet adgang til listen over instruktioner og reservedele til dette produkt i henhold til metoderne beskrevet i lovgivningsmæssige retsakter i henhold til direktiv 2009/125/EF. **Imidlertid er det kun serviceagenten (dvs. autoriserede professionelle reparatører), som du kan nå gennem det telefonnummer, der er angivet i brugervejledningen/garantikortet eller gennem din autoriserede forhandler, der kan levere service under garantibetingelserne. Vær derfor opmærksom på, at reparationer udført af professionelle reparatører (som ikke er godkendt af Grundig, annullerer garantien.**

Selvreparation

Selvreparation kan udføres af slutbrugeren med hensyn til følgende reservedele: dørhåndtag, dørhængsler, bakker, kurve og dørtætninger (en opdateret liste er også tilgængelig på support.grundig.com pr. 1. marts 2021).

For at sikre produktsikkerhed og for at forhindre risiko for alvorlig personskade skal den nævnte selvreparation desuden udføres efter instruktionerne i brugervejledningen til selvreparation, eller som findes på support.grundig.com. Af hensyn til din sikkerhed skal du trække stikket ud af produktet, inden du prøver selvreparation.

Slutbrugeres reparations- og reparationsforsøg på dele, der ikke er med på en sådan liste og/eller ikke følger instruktionerne i brugervejledningerne til selvreparation, eller som findes på support.grundig.com, kan give anledning til sikkerhedsproblemer, der ikke kan henføres til Grundig og annullerer produktets garanti.

Derfor anbefales det stærkt, at slutbrugere afstår fra forsøget på at udføre reparationer, der falder uden for den nævnte liste over reservedele, og i sådanne tilfælde kontakter autoriserede professionelle reparatører eller registrerede professionelle reparatører. Tværtimod kan sådanne forsøg fra slutbrugere medføre sikkerhedsproblemer og beskadige produktet og derefter forårsage brand, oversvømmelse, elektrisk stød og alvorlig personskade.

Som eksempel, men ikke begrænset til dette, skal følgende reparationer rettes til autoriserede professionelle reparatører eller registrerede professionelle reparatører: motor, pumpeassembling, hovedkort, motorkort, displaykort, varmelegemer osv.

Producenten/sælgeren kan ikke holdes ansvarlig i tilfælde, hvor slutbrugerne ikke overholder ovenstående.

Tilgængeligheden af reservedele til det køleskab, som du har købt er 10 år. I denne periode vil originale reservedele være tilgængelige til at bruge køleskabet korrekt. Garantiens minimumsvarighed for køleskabet, som du har købt, er 24 måneder.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energiklasse 'G'.

Lyskilden i dette produkt må kun udskiftes af en professionel reparatør.

GRUNDIG

NO

Reklamasjon og servicehåndtering.

Produkter solgt til forbruker i Norge, er underlagt Lov om forbrukerkjøp. Der det inntræffer feil eller mangler som omfattes av loven innen lovens frister, utbedres dette uten omkostninger for deg. Feil eller skader som oppstår, som er brukerbetinget eller ligger utenfor leverandørens kontroll, omfattes ikke av loven. En reparasjon vil da normalt belastes bruker. Ved næringskjøp gjelder kjøpsloven.

Beko dekker ikke.

- Feil eller mangler som har oppstått pga.
- Installasjon i strid med brukerveiledning.
 - Mangelfullt vedlikehold eller behandling i strid med brukerveiledning.
 - Inngrep og reparasjoner utført av uautorisert personell, eller bruk av uoriginale reservedeler.
 - Unormale spenningsvariasjoner utover merkespenningen, lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmessigheter i vannforsyningen.

Reservedeler.

Informasjon om bestilling av reservedeler finner du på: www.beko.no

Ved bestilling av reservedeler må det opplyses om modellbetegnelse og serienummer på produktet. Denne informasjonen finnes på typeskiltet på produktet.

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceverksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende informasjon oppgis / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modellbetegnelse
- Serienummer
- Kjøpsdato / Kjøpskvittering
- Feilbeskrivelse

Beko Nordic AS

Karenslyst Alle 2

0278 Oslo Norway

Tlf +47 815 59 590

servicenorge@beko.com

www.beko.no

DK

Reklamation og servicehåndtering

Produkter solgt til forbruker i Danmark, er underlagt lov om forbrukerkjøp. Om der opstår fejl eller mangler der er omfattet af loven indenfor de givne garantifriste, udbedres disse uden omkostninger. Dækningen forudsætter brug i normal privat husboldning.

Fejl eller skader der er brugsbetingede eller ligger udenfor leverandørens kontrol omfattes ikke af loven. En reparation vil da normalt belastes brugeren.

Beko dækker ikke.

- Fejl eller mangler som er opstået pga.
- Installasjon i strid med brugervejledning.
 - Mangelfuld vedligehold eller behandling i strid med brugervejledning.
 - Indgreb og reparationer udført af uautoriseret personel, eller brug af uoriginale reservedele.

- Unormale spændingsvariationer lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmæssigheder i vandforsyningen.

Reservedele.

Information om bestilling af reservedele finder du på: www.beko.dk

Ved bestilling af reservedele må modelbetegnelse og serienummer på produktet oplyses. Denne information findes på typeskiltet på produktet.

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceværksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende information opgives / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modelbetegnelse
- Serienummer
- Købsdato / Købskvittering

• Fejlbeskrivelse
Beko Nordic DK
Kochsgade 31D
5000 Odense C Denmark

Tlf +45 70 80 87 77
servicedanmark@beko.com
www.beko.dk

DA

SE

Reklamation och servicehantering.

Produkter som sålts till konsumenter i Sverige omfattas av lagen om konsumentköp. Om det förekommer fel eller brister som omfattas av lagen om lagstadgade tidsfrister sker reparation utan kostnad för konsument. Defekter eller skador som uppstår, som är användarrelaterade eller ligger utanför leverantörens kontroll omfattas inte av lagen. En ev reparation kommer då normalt att bekostas av användaren. Vid näringsköp gäller köplagen.

Beko täcker inte.

Skador eller defekter som uppstått pga.

- Installation i oenlighet med tillverkarens anvisning.
- Bristande underhåll eller behandling som strider mot bruksanvisningen.
- Ingrepp eller reparationer utförd av icke behörig personal, eller användningen av icke godkända reservdelar.
- Onormala spänningsvariationer utöver markspänning, blixtnedslag, elektriska störningar eller oegentligheter med vattenförsörjning.

Reservdelar.

Information för beställning av reservdelar finner du på: www.beko.se

Vid beställning av reservdelar måste modell samt serienummer på produkt uppges. Denna information finns på typskylten av produkten.

Servicefrågor.

Grundig har lokala serviceverkstäder över hela landet.

Vid tekniska frågor måste följande information uppges / visas:

- Namn
- Adress
- Telefon
- Modell
- Serienummer
- Köpekvitto / Kvittokopia
- Felbeskrivelse

Beko Nordic AB
Klarabergsviadukten 53
SE-101 23 Stockholm
Tlf +46 (0)770 456 330
servicesverige@beko.com
www.beko.se

FI

Reklamaatiot ja huolto:

Suomessa kuluttajalle myydyt tuotteet kuuluvat kuluttaja-suojalain piiriin. Grundig katsoo korjauskustannukset valmistus- ja materiaaliavioissa viitaten kyseisen maan voimassa oleviin säännöksiin. Edellytyksenä, on että tuote on ostettu uutena Suomessa. Lisäksi edellytetään, että korjaus suoritetaan valtuutetulla huoltoliikkeellä. Edellytämme, että laite ei ole muussa kuin yksityisessä kotikäytössä.

Beko ei kata:

Vaurioita tai vikoja jotka johtuvat esim.

- Asennus ja käyttö on tehty käyttöohjeiden vastaisesti.

- Vian tai puutteen takia korjausta, jos se on seurausta virheellisestä asennuksesta tai sijoituspaikasta.
- Korjausta, joka on seurausta muiden kuin valtuutetun huoltajan korjauksesta.
- Vikoja, jotka ovat seurausta tulipalosta, tulvista tai vastaavista (force majeure).
- Korjauksia tai vikoja jotka ovat seurausta ukkosesta, sähkö-vioista, jännitevaihteluista tai talon sähkö- ja vesiasennuksista.

Varaosat:

Ohjeet varaosien tilaamiseen löydät kotisivuiltamme: www.beko.fi

Varaosia tilattaessa on ilmoitettava laitteen malli sekä sarjanumero. Mainitut tiedot löytyvät tuotteen tyyppimerkistä.

Huoltoihin liittyvät kysymykset:

Grundigilla on koko maata kattava huoltoliikeverkosto:

Huoltoon liittyvissä kysymyksissä seuraavat tiedot ovat tärkeitä ilmoittaa:

- Nimi
- Osoite
- Puhelin
- Malli
- Sarjanumero
- Kuitti / Kuittikopio
- Vian kuvaus

Beko Nordic AB

Klarabergsviadukten 53

SE-101 23 Stockholm

Puh +358 (0) 800 152 152

kodinkonehuolto@beko.com

www.beko.fi

Läs den här bruksanvisningen först!

Bästa kund!

Tack för att du valt denna Grundig-produkt.

Vi vill att du ska uppnå optimal effektivitet med denna högkvalitativa produkt som har tillverkats med toppmodern teknik. Läs därför noga igenom den här bruksanvisningen och all annan dokumentation som tillhandahålls innan produkten tas i bruk.

Följ all information och alla varningar i denna bruksanvisning. På så sätt skyddar du dig själv och produkten mot eventuella faror som kan uppkomma. Spara denna bruksanvisning. Inkludera denna bruksanvisning tillsammans med produkten om du överläter den till någon annan person.

Följande symboler användas i bruksanvisningen och på produkten:



Läs bruksanvisningen.



Risker som kan leda till dödsfall eller skador.

		Modellinformationen, som är lagrad i produkt databasen, kan nås från webbsidan och genom att söka för modellidentifikationen (*), som finns i energimärkningen. https://eprel.ec.europa.eu/
SUPPLIER'S NAME 	MODEL IDENTIFIER → (*) 	

Innehållsförteckning

1	Säkerhetsinstruktioner.....	36
1.1	Viktiga säkerhetssymboler	36
1.2	Användningsområde	36
1.3	Säkerhet för barn, utsatta personer och husdjur	37
1.4	Elsäkerhet	37
1.5	Hanteringssäkerhet.....	38
1.6	Installationssäkerhet.....	38
1.7	Driftsäkerhet	41
1.8	Säkerhet vid förvaring av mat.....	44
1.9	Underhåll och rengöring.....	44
1.10	Belysning.....	45
1.11	Avyttring av den gamla produkten	45
2	Miljöanvisningar	46
2.1	Överensstämmelse med WEEE- direktivet och kassering av produkten	46
3	Ditt kylskåp	47
4	Installation.....	47
4.1	Rätt installationsplats	47
4.2	Installation av plastkilar	48
4.3	Justera benen	48
4.4	Varning för heta ytor	48
5	Användning av produkten.....	48
6	Förberedelse.....	48
6.1	Energibesparande åtgärder.	48
6.2	Första användning.....	49
6.3	Klimatklass och definitioner	50
7	Användning av apparaten.....	50
7.1	Produktens kontrollpanel.....	50
7.2	Förvaring av livsmedel i din produkt	51
7.3	Fuktighetskontrollerad sval	55
7.4	Mjölkprodukter kallförvaringsområde	56
7.5	Byte av dörrens öppningsriktning.	56
7.6	Varning för öppen dörr	56
7.7	Ihopvikbar vinhylla.....	56
7.8	Byte av lampa	57
7.9	AeroFresh.....	57
8	Underhåll och rengöring	57
9	Felsökning	58

1 Säkerhetsinstruktioner

- Detta avsnitt innehåller säkerhetsanvisningar som hjälper till att förebygga risker för personskador eller materiella skador.
- Vårt företag kan inte hållas ansvarigt för skador som uppstått av att dessa instruktioner inte följts.
- Låt alltid installations- och reparationsarbeten utföras av tillverkaren, auktoriserad service eller en person som utsetts av importföretaget.
- Använd endast originalreservdelar och -tillbehör.
- Försök inte reparera eller byta ut någon del av produkten om den inte är tydligt specificerad i bruksanvisningen.
- Utför inga ändringar på produkten.

1.1 Viktiga säkerhetssymboler

-  Risk för elchock!
-  Läs igenom denna manual.
-  Risk för brännskador på grund av kontakt med heta ytor.
-  Brandfarligt material, varning för brandrisk.
-  Risk för personskador på grund av kontakt med vassa ytor!

 Risk för UV-C-strålning

SV

1.2 Användningsområde

- Denna produkt är inte lämplig för kommersiellt bruk och får inte användas för något annat ändamål än det avsedda.
- Denna produkt är avsedd för användning inomhus, i hushåll och motsvarande miljöer.

Till exempel:

I personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer,

I bondgårdar,

Av besökare på hotell, motell och andra boendeformer,

I vandrarhem, eller liknande miljöer,

Catering och liknande ej-detaljhandels tillämpningar.

- Denna produkt får inte användas i öppna eller slutna utomhusmiljöer som t.ex. fartyg, husbilar, balkonger eller terrasser. Utsätt inte produkten för regn, snö, sol och vind, då detta kan orsaka brandfara.



1.3 Säkerhet för barn, utsatta personer och husdjur

- Den här utrustningen kan användas av barn ifrån åldrarna 8 och uppåt, samt personer med nedsatt sensorisk eller mental kapacitet, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de har övervakning och får instruktioner angående säker användning av utrustningen, samt förstår farorna som medföljer.
- Barn mellan 3 och 8 år får lägga in och ta ut mat i/ur kylprodukten.
- Barn och husdjur får inte leka med, klättra på eller ta sig in i produkten.
- Barn och husdjur ska hållas borta från skåpdelen (kompressor) där eldelarna är placerade.
- Barn får inte rengöra eller underhålla produkten utan att någon övervakar dem.
- Håll förpackningsmaterial borta från barn. Risk för skada eller kvävning.
- Om det finns lås för produktens dörr, förvara nyckeln utom räckhåll för barn.



1.4 Elsäkerhet

- Produkten får inte vara ansluten under installation, underhåll, rengöring, reparation och transport.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av den person som tillverkaren, den auktoriserade serviceleverantören eller importören har utsett för att förhindra eventuella faror.
- Se till, att strömkabeln inte är klämd under eller bakom produkten. Placera inte tunga föremål på strömkabeln. Böj eller kläm inte strömkabeln och utsätt inte den för värmekällor.
- Använd endast en originalkabel. Använd inte skadade eller avklippta kablar.
- Använd inte förlängningssladdar, grenuttag eller adapterar med produkten.
- Bärbara grenuttag och strömkällor kan överhettas och orsaka brand. Använd därför inte grenuttag bakom eller i närheten av produkten.
- Innan produkten ansluts till strömkällan ska strömkabeln tas bort från kondensatorkroken (om sådan finns) under installationen.

- Användaren ska inte kunna nå de elektriska delarna efter installationen.
- Anslut inte produktens strömkabel i lösa eller skadade vägguttag. Dessa anslutningar kan orsaka överhettning och brand.
- Kontakten ska vara lätt att komma åt. Om detta inte är möjligt, måste elinstallationen, till vilken produkten är ansluten, innehålla en enhet (t ex. säkring, strömbrytare osv.), som följer elektriska föreskrifter och kopplar ifrån alla poler från nätet.
- Produkten får inte strömförsörjas via en extern kopplingsenhet, t.ex. en timer eller fjärrstyrningssystem.
- Använd inte produkten när du är barfota eller din kropp är blöt.
- Vidrör inte kontakten med våta händer.
- Dra inte i strömkabeln utan i kontakten, när apparaten kopplas ur nätet.
- Se till att kontakten inte är våt, smutsig eller dammig.
- Anslut aldrig din produkt till strömsparande enheter. Sådana system kan vara skadliga för produkten.



1.5 Hanteringssäkerhet

- Kontrollera att apparaten har kopplats ur innan produkten flyttas.
- Produkten är tung, hantera den inte ensam. Skador kan uppstå om produkten faller på dig. Undvik att stöta till eller tappa produkten när du transporterar den.
- Stäng alltid dörrarna och håll inte i dörrarna när du transporterar produkten.
- Undvik att skada kylsystemet och dess rör medan produkten hanteras. Om rören skadats, använd inte produkten och kontakta auktoriserad service.



1.6 Installationssäkerhet

- För att förbereda produkten för användning, se informationen i användar- och installationshandboken och se till att el- och vattenförsörjningen fungerar som den ska. Om så inte är fallet, kontakta elektriker och rörmokare för att installera dessa.
- **Annars finns fara för elstöt, brand, problem med produkten eller personskada.**

- Innan installationen påbörjas ska säkringen stängas av för att göra den strömledning som produkten är ansluten till spänningslös.
- Produkten bör installeras av två eller flera personer. Använd skyddshandskar när produkten avlägsnas från förpackningen och installeras.
- Denna produkt är avsedd att användas på en maximal höjd av 2000 meter över havet.
- Håll barn borta ifrån installationsområdet.
- Kontrollera om det finns några skador på produkten innan den installeras. Installera inte produkten om den är skadad.
- Använd alltid personlig skyddsutrustning (handskar etc.) vid installation, underhåll och reparation av produkten. Risk för personskada.
- Installera inte och lämna inte produkten på platser där den kan utsättas för yttre omgivningstemperaturer.
- Placera produkten på en ren, jämn och hård yta och balansera den med de justerbara fötterna (vrid framfötterna till höger eller vänster. Annars kan kylskåpet falla och orsaka personskador.
- Arbeta försiktigt för att undvika skador på golvet (kakel etc.) när produkten flyttas. Installera produkten på ett golv eller ge den tillräckligt stöd beroende på produktens storlek, vikt och användningsområde. Se till att produkten inte står nära en värmekälla och att alla fyra fötterna står stadigt och lutar mot golvet. Installera produkten efter behov och se till att den är horisontell med hjälp av ett vattenpass. För att säkerställa fullständig effektivitet i köldmediekretsen, vänta i minst två timmar innan produkten tas i drift.
- Produkten ska installeras i en torr och ventilerad miljö. Använd inte mattor eller andra liknande föremål under produkten. Detta kan orsaka brand och leda till otillräcklig ventilation.
- Ventilationshålen får inte blockeras eller täckas över. Detta kan leda till ökad strömförbrukning och produkten kan skadas.
- Lämna tillräckligt med utrymme på sidorna och ovanför för att säkerställa tillräcklig ventilation. Avståndet mellan bakpanelen och väggen bakom produkten

- måste vara minst 50 mm för att förhindra heta ytor. Om detta avstånd minskas kan produktens energiförbrukning öka.
- Kontrollera att strömkabeln inte är skadad eller klämd, när produkten placeras på plats.
 - Produkten får inte anslutas till matningssystem och strömkällor som kan orsaka plötsliga spänningsändringar (t.ex. en bärbar solenergi-källa). I annat fall kan produkten skadas på grund av de plötsliga spänningsvariationerna!
 - Ju mer köldmedium ett kylskåp innehåller, desto större måste dess installationsutrymme vara. I riktigt små rum kan en brandfarlig gas-luft blandning uppstå vid gasläcka i kylsystemet. Minst 1 m³ volym krävs för varje 8 gram av kylmedel. Mängden köldmedium som finns tillgängligt i din produkt anges på typskylten.
 - Produkten får aldrig placeras så att elkablar, gasspisens metallslang, gas- eller vattenledningar av metall kommer i kontakt med produktens bakre vägg (eller kondensorn).
 - Produkten får inte installeras i direkt solljus eller i närheten av en värmekälla som t.ex. spisar, radiatorer etc. Om du inte kan förhindra att produkten installeras i närheten av en värmekälla, använd en lämplig isoleringsplatta och se till att minimiavståndet till värmekällan är det som anges nedan:
 - På minst 30 cm avstånd från värmekällor, såsom ugnar, värmeelement och värmare osv.
 - Minst 5 cm ifrån elspisar.
 - Produkten har skyddsklass I.
 - Anslut produkten till ett jordat uttag som överensstämmer med de värden för spänning, ström och frekvens som anges på typskylten. Vägguttaget måste ha 10A – 16A säkring. Vårt företag tar inte på sig ansvaret för eventuella skador på grund av användning utan jordning och utan strömanslutning i enlighet med lokala och nationella bestämmelser.
 - Produktens strömkabel måste kopplas ur under installationen. Annars finns fara för elstöt eller personskada!

- Anslut inte produkten i vägguttag, som är lösa, fel placerade, skadade, smutsiga, oljiga eller kan komma i kontakt med vatten. Dessa anslutningar kan orsaka överhettning och brand.
- Placera produktens strömkabel och slangar (om finns) så att man inte kan snava på dem.
- Om fukt och vätska tränger in i spänningsförande delar eller i strömkabeln kan det leda till kortslutning. Installera därför inte produkten på platser som garage eller tvättstuga, där fuktigheten är hög och vatten kan stänka. Om kylskåpet blöts ner av vatten, koppla ur det och kontakta auktoriserad service.
- Anslut aldrig kylskåpet i energisparenheter. Sådana system kan vara skadliga för produkten.
- Risk för kontakt med strömförande delar när elektronikkortets skydd och kompressorns bakskydd (om monterad) tas bort. Ta inte bort elektronikkortets skydd och kompressorns bakskydd (om monterat). Risk för elstötar!

1.7 Driftsäkerhet

- Använd aldrig kemiska lösningsmedel i produkten. Dessa material kan leda till explosion.
- Om det uppstår fel på produkten ska du dra ur kontakten (eller slå ifrån den säkring som den är ansluten till) och inte använda den förrän den har reparerats av auktoriserad service. Det förekommer risk för elchock!
- Placera inte lågor (tända ljus, cigaretter etc.) eller värmekällor (strykjärn, spis, ugn etc.) på eller i närheten av produkten. Placera inte brandfarliga/explosiva material i närheten av produkten...
- Klättra inte på produkten. Risk för fall och personskada!
- Orsaka inte skador på kylsystemets rör med vassa och genomborrande verktyg. Kylmedlet, som kan spruta ut när kylmedelsrören, rörförlängningarna eller ytskiktet punkteras kan leda till hudirritation eller ögonskada.
- Gör inga ingrepp i eller skada kylvätskekretsen Risk för explosion.

- Placera och använd inte elapparater inne i kylskåpet/frysaren, om inte tillverkaren har rekommenderat detta.
- Använd inga andra metoder än de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningen.
- Var noga med att inte klämma några delar av dina händer eller din kropp mot de rörliga delarna inuti produkten. Undvik att klämma fingrarna mellan kylskåpet och dess dörr. Var försiktig när du öppnar och stänger dörren, speciellt om det finns barn i närheten.
- Stoppa inte glass, isbitar eller fryst mat i munnen så snart du tagit ut dem ur frysen. Risk för köldskador!
- Rör inte i frysfackets innerväggar, metalledar eller förvarad fryst mat med blöta händer. Risk för köldskador!
- Placera inte läskburkar eller burkar och flaskor som innehåller vätskor som kan frysa i frysfacket. Burkar eller flaskor kan explodera. Risk för person- och materialskador!
- Använd eller placera inte brandfarliga sprayer, material, torris, kemiska substanser eller motsvarande värmesensitiva material nära kylskåpet. Brand- och explosionsfara!
- Förvara inte explosiva material, t.ex. aerosolburkar, med brandfarliga material inuti produkten.
- Placera inte burkar som innehåller vätskor över produkten i öppet tillstånd. Vattenstänk på eldelar kan orsaka elstöt eller brandfara.
- Placera inte glasbehållare innehållande vätskor i frysfacket, då de kan gå sönder.
- Denna produkt är inte avsedd till förvaring av medicin, blodplasma, laboratoriepreparat eller motsvarande medicinska materialprodukter enligt Medicinproduktsdirektivet.
- Användning av produkten mot dess avsedda syfte kan skada eller förstöra produkterna som förvaras i den.
- Om ditt kylskåp är utrustat med blått ljus ska du inte titta på detta ljus med optiska enheter. Stirra inte direkt på UV LED-ljuset under en längre tid. Ultraviolettera strålar kan orsaka ögonbesvär.
- Fyll inte produkten med mer innehåll än vad den rymmer. Använd inga andra metoder än

- de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningen. Personskador eller skador på produkten kan uppstå, om innehållet i kylskåpet faller ner när dörren öppnas. Liknande problem kan också uppstå när ett föremål placeras över produkten.
- Se till att avlägsna eventuell is eller vatten som kan ha fallit ner på golvet för att förhindra skador.
 - Byt plats på hyllorna/flaskställena på kylskåpsdörren endast när hyllorna är tomma. Fara för personskada!
 - Placera inte föremål som kan falla över på produkten. Dessa föremål kan falla ner när dörren öppnas och orsaka person- och/eller materialskador.
 - Slå eller tryck inte hårt på glasytorna. Sprucket glas kan orsaka person- och/eller materialskador.
 - För produkter utformade för att använda ett luftfilter inuti ett åtkomligt fläktlock måste filtret alltid vara på plats när kylskåpet är i drift.
 - Blockera inte fläkten (om sådan finns) med mat.
 - Skadade packningar bör bytas ut så snart som möjligt.
 - Din produkt kan ha särskilda fack (fack för färskvaror, fack för noll grader etc.) Om inte annat anges i produktens bruksanvisning kan dessa fack tas bort och produkten kan användas med samma prestanda.
 - Produktens kylsystem innehåller kylmedlet R600a. Kylmedelstypen i produkten är indikerad på typetiketten. Gasen är lättantändlig. Undvik därför att skada kylsystemet och dess rör medan produkten används. Om rören är skadade:
 1. Rör inte i produkten eller strömkabeln.
 2. Håll produkten på avstånd från potentiella eldkällor, som kan antända produkten.
 3. Ventilera produktens installationsplats. Använd inte fläktar.
 4. Kontakta auktoriserad service.
- Innan gammal eller obrukbar produkt kasseras:
1. Koppla ur strömkabeln från eluttaget.
 2. Klipp av strömkabeln och ta bort den från produkten med kontakten.
 3. Ta inte bort hyllorna och lådorna från produkten för att förhindra att barn kommer in i apparaten.

4. Ta bort dörrarna.
 5. Förvara produkten så att den inte kan falla ner.
 6. Låt inte barnen leka med den gamla produkten.
 7. Om produkten är skadad och du upptäcker gasläckage ska du hålla dig borta från gasen. Gasen kan ge frysskador vid hudkontakt.
- Kassera inte produkten genom att kasta den i eld. Risk för explosion.
 - Om det finns lås för produktens dörr, förvara nyckeln utom räckhåll för barn.

1.8 Säkerhet vid förvaring av mat

Följ dessa varningar för att undvika att maten förstörs:

- Temperaturen i produkten kan stiga om dörren lämnas öppen under långa perioder.
 - Rengör tömningssystemet som är i kontakt med livsmedlen regelbundet.
 - Rengör vattenbehållare som inte använts under 48 timmar och inloppsvattensystem, som inte har använts under 5 dagar.
 - Förvara råa kött- och fiskprodukter i lämpliga fack i produkten. Då droppar de inte på eller kommer i kontakt med andra livsmedel.
- Tvåstjärniga frysack används för förvaring av färdigfyllda livsmedel, tillverkning och förvaring av is och glass.
 - En-, två- och trestjärniga fack är inte lämpliga för frysning av färskvaror.
 - Om kylprodukten har lämnats tom under en lång tid, stäng av produkten, tina, rengör och torka produkten för att skydda produktens hölje.
 - När maten har placerats ut kontrolleras att luckorna till facket, och särskilt frysdörren, är ordentligt stängda.
 - Använd kylskåpsfacket för förvaring av färskvaror och frysacket för förvaring av frysvaror, infrysning av färskvaror och tillredning av isbitar.
 - Förvara inte livsmedel utan att försegla dem ordentligt i kyl- och frysacken, för att förhindra direktkontakt med de inre ytorna.

1.9 Underhåll och rengöring

- Dra ur kontakten till kylskåpet eller slå ifrån säkringen före rengöring eller underhåll.
- Dra inte i dörren eller dörrhandtaget om du ska flytta produkten för

- rengöringsändamål. Dörren kan orsaka skador om man drar för hårt i handtaget.
- Placera inte händer, fötter eller metallföremål under eller bakom produkten. Klämning kan uppstå eller en vass kant kan orsaka personskador.
 - Tvätta inte insidan eller utsidan av produkten med högtryckstvätt, ånga, sprayvatten eller hållande vatten. Risk för elchock och brand.
 - Använd inte vassa, skrapande verktyg, rengöringsmaterial, rengöringsämnen, gaser, bensen, lacknafta och liknande ämnen för rengöring av produkten. Använd bara rengörings- och underhållsprodukter som inte är skadliga för livsmedel.
 - Använd inte pappershanddukar, kökssvampar eller andra hårda rengöringsmaterial.
 - Använd inte ånga eller ångrengöringsmaterial i kylan för att rengöra produkten och smälta isen inuti. Ångan kan komma i kontakt med de elektriska delarna i ditt kylskåp och orsakar kortslutning eller elektrisk stöt.
 - Använd inte några andra verktyg eller vassa föremål än de som rekommenderats av tillverkaren för att påskynda upptiningsprocessen.
 - Var noga med att hålla undan vatten ifrån ventilationshålen, de elektroniska kretsarna och belysningen. Annars kan det leda till brand eller elchock.
 - Använd bara ren och torr duk till att avlägsna främmande material eller damm från kontaktens stift. Använd inte blöt eller fuktig duk till rengöring av kontakten. Annars kan det leda till brand eller elchock.
- 

1.10 Belysning

Kontakta auktoriserad service, om apparatens LED/lampa måste bytas.
- 

1.11 Avyttring av den gamla produkten

Följ instruktionerna nedan när den gamla produkten avyttras:

 - För att förhindra att barn blir instängda i produkten, måste dörrlåset, om den finns, avaktiveras.
 - Kylmedelstänk kan vara skadliga för ögonen. Skada ingen del av kylningssystemet när produkten avyttras.

- Dödsfara, om kompressoroljan sväljs eller det penetrerar huden.
- Produktens kylningssystem innehåller R600a-gas, som specificerats i typskylten. Gasen är lättantändlig.

Kassera inte produkten genom att kasta den i eld. Risk för explosion!

- Cyclopentan används som expansionsmedel i isoleringsskummet och är en lättantändlig ämne. Kassera inte produkten genom att kasta den i eld.

2 Miljöanvisningar

2.1 Överensstämmelse med WEEE-direktivet och kassering av produkten



Denna produkt är i överensstämmelse med WEEE-EU-direktivet (2012/19/EU). Den här produkten har klassifikationssymbolerna för elektriskt avfall och elektronisk

utrustning (WEEE).

Denna symbol indikerar att produkten inte ska kasseras med hushållsavfall efter drifttidslängd. Använd enhet måste återvinnas på återvinningsstation för elektroniska enheter. För att hitta sådana stationer kontakter du kommunen eller återförsäljaren av produkten. Alla hushåll spelar en viktig roll vad det gäller att återvinna gamla apparater. Lämplig hantering av uttjänt enhet hjälper till att förebygga eventuella negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa.

Överensstämmelse med RoHS-direktivet

Denna produkt är i överensstämmelse med EUs RoHS-direktiv (2011/65/EU). Den innehåller inte skadliga och förbjudna material som anges i direktivet.



Förpackningsinformation

Produktens förpackning är tillverkad av återvinningsbara material i överensstämmelse med våra nationella miljöregler. Släng inte förpackningsmaterialet i vanligt hushållsavfall eller med andra sopor. Ta allt material till en återvinningsstation för förpackningsmaterial såsom angetts av de lokala myndigheterna.

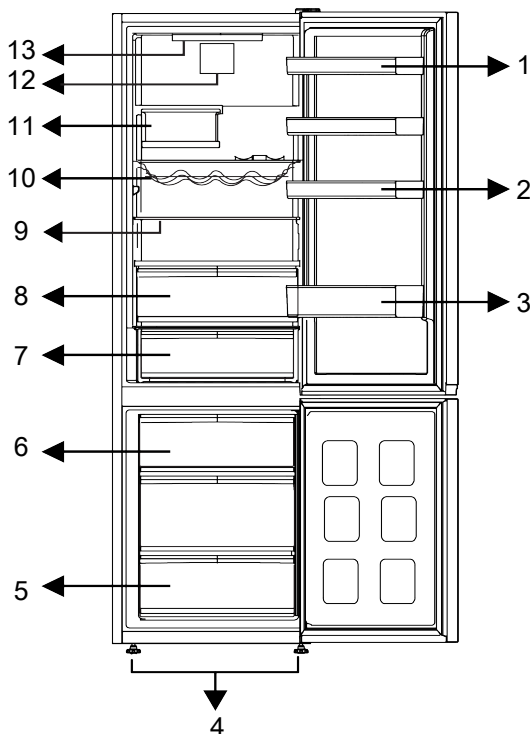


Överensstämmelse med standarder och testinformation / Försäkran om EG-överensstämmelse

Utvecklings-, tillverknings- och försäljningsstadierna för denna produkt överensstämmer med säkerhetsreglerna i alla relevanta riktlinjer från Europeiska gemenskapen. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/ DIN 44990, EN 50242

3 Ditt kylskåp

SV



- 1 * Justerbara dörrhyllor
- 3 * Flaskhylla
- 5 * Frysack
- 7 * Kallförvaringslåda
- 9 * Justerbara hyllor
- 11 * Ihopvikbar flaskhylla
- 13 * Belysning

- 2 * Ägghylla
- 4 * Justerbara främre ben
- 6 * Isbehållare
- 8 * Sval
- 10 * Flask-/vinhylla
- 12 * Fläkt

***Valfritt:** Bilderna i den här bruksanvisningen är schematiska och inte nödvändigtvis exakt så som på produkten.

Om din produkt inte innehåller de relevanta delarna gäller informationen för andra modeller.

4 Installation

Läs "Säkerhetsinstruktioner" först!

4.1 Rätt installationsplats

Be auktoriserad service installera produkten. Förbered produkten för installation genom att läsa informationen i

bruksanvisningen och se till att el- och vattenledningarna fungerar som de ska. Om så inte är fallet, kontakta elektriker och rörmokare för att installera dessa.

- Placera produkten på en plan yta för att undvika vibrationer

- Placera produkten på minst 30 cm avstånd från element, spis och liknande värmekällor och på minst 5 cm avstånd från elektriska ugnar.
- Vid placering av två kylar bredvid varandra, lämna minst 4 cm avstånd mellan de två enheterna.
- Håll produkten borta från direkt solljus och på en torr plats.
- Denna produkt kräver tillräcklig luftcirkulation för att fungera effektivt. Om du placerar produkten i en alkov, tänk på att lämna minst 5 cm fritt utrymme mellan produkten och taket, den bakre väggen och sidoväggarna.
- Kontrollera om skyddskomponenten för bakre väggavstånd finns på plats (om den medföljer produkten).
- Om komponenten inte finns tillgänglig, eller om den har tappats bort eller fallit ner, placera produkten så att det finns minst 5 cm fritt utrymme mellan produktens bakre yta och rummets vägg. Det fria utrymmet baktill är viktigt för att produkten ska fungera effektivt.

4.2 Installation av plastkilar

Kylskåpets kondensator är placerad på baksidan. För att minimera energiförbrukningen och öka energieffektiviteten måste kondensorns över- och underdel dras tillbaka och fästas

5 Användning av produkten

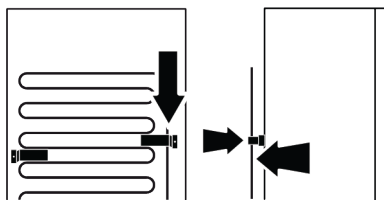
Läs "Säkerhetsinstruktioner" först!

- Produkten ska endast användas för att lagra livsmedel och drycker.
- Stäng av vattenventil om du inte kommer att vara hemma (t.ex. på semestern) eller om du inte ska använda ismaskinen eller vattenbehållaren för en längre tid. Annars kanske vatten läcker ut.

6 Förberedelse

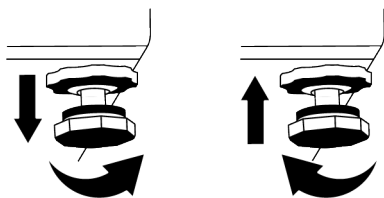
Läs "Säkerhetsinstruktioner" först!

enligt bilden. När kondensatorn dras bakåt låses fästena och kondensatorns läge säkras.



4.3 Justera benen

Om produkten inte är en balanserad position, justera de justerbara benen fram, genom om att rotera dem åt höger eller vänster.



4.4 Varning för heta ytor

Sidorna på kylskåpet är utrustade med avkylningsrör för att förbättra kylsystemet. Vätska under högt tryck kan strömma genom dessa ytor och orsaka heta ytor på sidoväggarna. Detta är normalt och är inte något fel som kräver service.

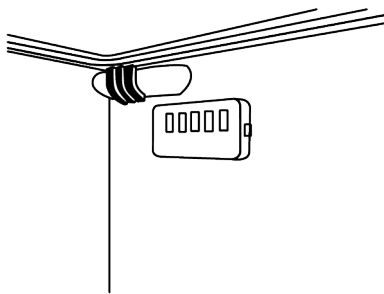
Koppla ur produkten.

- Ta bort mat för att förebygga lukt.
- Låt isen smälta, rengör insidan och låt det torka, lämna dörren öppen för att undvika skador på plastdelarna inuti.

6.1 Energibesparande åtgärder.

- Detta kylskåp är inte avsett att användas som en inbyggd enhet

- När du fyller på med livsmedel, lämna tillräckligt med utrymme inuti kylskåpet för att tillåta tillräcklig luftcirkulation för kylning.
- Eftersom varm och fuktig luft inte direkt kan tränga igenom om inte dörrarna står öppna, kommer förhållandena att optimeras av sig självt för att skydda maten. I dessa förhållanden kommer funktioner och -komponenter som kompressor, fläkt, uppvärmare, avfrostare, belysning, kontrollpanel och så vidare att förbruka minimalt med energi.
- Vid olika alternativ ska dessa glashyllor placeras så att luftutsläppen i bakväggen inte blockeras, så placera dessa under glashyllan. Denna kombination hjälper till att förbättra luftcirkulationen och sparar energi.
- Användning av lådan nedan till förvaring rekommenderas.
- För optimal prestanda kan snabbinfrysning användas (om tillgängligt) 24 timmar innan färskvaror placeras i frysen.
- I de flesta fall räcker det med 24 timmar för snabbinfrysningsfunktionen efter att färsk livsmedel har placerats i frysen. Efter en tid kommer snabbinfrysningsfunktionen att avaktiveras automatiskt.
- Vid infrysning av en liten mängd mat kan snabbinfrysningsfunktionen avaktiveras efter en tid för att säkerställa energibesparing.
- Beroende på produktens funktioner; att tina livsmedel i kylfacket kommer att säkerställa energibesparing och bibehålla livsmedelskvalitén.
- För att lasta in den maximala mängden mat i kylutrymmet i ditt kylskåp, bör de övre lådorna tas ut och maten placeras på tråden / glashyllorna.
- Placera maten enligt bilden nedan och håll ett avstånd till kylfackets temperatursensor. Vid kontakt med sensorn kan enhetens energiförbrukning öka.



- Förvara livsmedel i kyl- eller svaltacket enligt korrekta förvaringsförhållanden för att spara energi.
- Matförpackningar bör inte vara i direkt kontakt med värmesensorn som sitter i kylutrymmet.

6.2 Första användning

Innan du använder din kyl ska du kontrollera och säkerställa att nödvändiga förberedelser har vidtagits i enlighet med instruktionerna i "Säkerhetsinstruktioner" samt avsnitten om "Installation".

- Vänta i minst 2 timmar innan du använder produkten, för att säkerställa fullständig effektivitet i kylningen.
- Låt produkten vara igång utan att placera någon mat i den i 6 timmar och håll dörren till produkten så stängd som möjligt.
- Temperaturförändringen som orsakas av att dörren öppnas och stängs vid användning av produkten kan normalt leda till kondens på livsmedel som placeras på dörr-/karosshyllor och glasbehållare som placeras i produkten.
- Ett ljud kommer att höras när kompressorn startas. Ljud kan höras från produkten fast kompressorn inte är igång, då vätska och gas kan komprimeras i kylsystemet.
- Det är normalt att produktens framkanter är varma. Dessa områden är utformade för att värmas upp för att förhindra kondens

- För vissa modeller stängs indikatorpanelen av automatiskt 1 minuter efter att dörren stängts. Den kommer att åter aktiveras när dörren är öppen eller någon knapp trycks in.

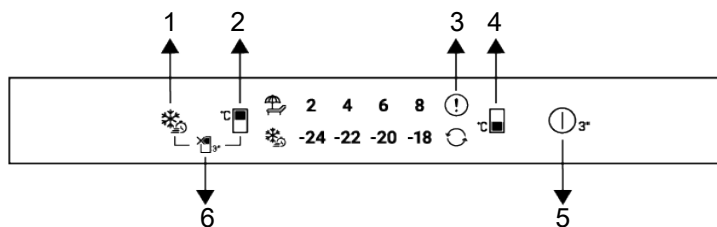
6.3 Klimatklass och definitioner

Se klimatklassen i produktens typskylt. En av följande information berör din apparat enligt klimatklassen.

- SN:** Långtids tempererad klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 10 °C och 32 °C.
- N:** Tempererad klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 32 °C.
- ST:** Subtropisk klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 38°C.
- T:** Tropisk klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 43°C.

7 Användning av apparaten

7.1 Produktens kontrollpanel



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1 Snabbinfrysningsknapp | 2 Kylfackets temperaturinställningsknapp |
| 3 Felstatusindikator | 4 Frysackets temperaturinställningsknapp |
| 5 Produktens avstängningsknapp | 6 Kylfacket av (semester) funktionsknapp |

Läs "Säkerhetsinstruktioner" först!
Ljud- och visuella funktioner i indikatorpanelen kommer assistera dig när produkten används.

***Valfritt:** De visade funktionerna är tillval, och det kan finnas skillnader mellan utseende och placering av funktionerna på indikator.

1. Snabbinfrysningsknapp

När man trycker ner snabbinfrysningsknappen tänds snabbinfrysningssymbolen och snabbinfrysningsfunktionen aktiveras. Frysackets temperatur är ställd till -27 °C. Avaktivera funktionen genom att trycka på

knappen igen. Snabbinfrysningsfunktionen inaktiveras automatiskt efter en bestämd tid. För att frysa in stora volymer av färsk livsmedel, tryck på snabbinfrysningsknappen innan du placerad livsmedlet i frysacket.

2.Kylfackets

temperaturinställningsknapp

Temperaturinställningen görs för frysacket. Genom att trycka ner knappen kommer kylfackets temperatur att ställas in på 8,6,4,2 °C.

3. Felindikator

Denna indikator är på, när kylskåpet inte kyler tillräckligt eller när sensorfel har inträffat. Frysens och kylskåpets temperaturindikatorer blinkar i vissa kombinationer. Detta informerar underhållspersonalen om det skedda felet. När du placerar varm mat i frysfacket eller om du lämnar dörren öppen under lång tid, kan utropstecknet lysa under en tid. Det är inte något fel, varningen ska försvinna när maten kylts ner eller när man trycker på någon annan knapp.

4. Frysfackets

temperaturinställningsknapp

Temperaturinställningen görs för frysfacket. Frysfackets temperatur kan ställas till -18, -20, -22, -24 °C genom att trycka på knappen.

5. Produktens avstängningsknapp

När denna knapp tryck i 3 sekunder, ställs apparaten i av-läge. Kylskåpet kyler inte i detta läge: när knappen trycks igen i 3 sekunder, börjar kylskåpet att fungera normalt igen.

6. Kylfacket AV (semester)

funktionsknapp

Tryck på knappen i 3 sekunder för att aktivera semesterfunktionen. Semesterläget är aktiverad och

semesterikonen  tänds. Alla ikoner på kylfackets temperaturindikator slocknar och kylfacket kyler inte längre ner mat. När denna funktion är aktiverad, varnas du från att förvara mat i kylfacket. Se andra facken kommer att fortsätta kylning enligt inställd temperatur. Tryck ner knappen i 3 sekunder för att avaktivera semesterfunktionen.

Temperaturen kan ställas in mellan 1-8 °C för kylfacket och mellan -24 och -15 °C för frysfacket. Justerbara temperaturvärden kan variera förutsatt att de ligger inom dessa intervall enligt produktspecifikationerna.

7.2 Förvaring av livsmedel i din produkt

Förvaring av livsmedel i kyl- och svalfacket

- Temperaturen i facket stiger kraftigt om fackdörren öppnas och stängs ofta och hålls öppen under lång tid, vilket kan minska livsmedlens livslängd och leda till att livsmedlen förstörs.
- För att inte orsaka lukter och smaksförändringar, ska maten förvaras i slutna behållare.
- För att erhålla bättre och jämnare kylning, placera maten separat så att kall luft kan cirkulera runt dem.
- För bättre luftcirkulation, lämna mellanrum mellan maten och innerväggarna. Om maten rör i bakväggen, kan den frysa.
- Låt lagad varm mat uppnå rumstemperatur innan den placeras i kylskåpet. Därefter kan du placera ljummen mat på de nedre hyllorna i kylskåpet. Placera varm mat på avstånd från lättfördärvad mat.
- Var särskilt uppmärksam på att inte blanda livsmedel som säljs som frysta med färska livsmedel.
- Tina din frysta mat i kylfacket. På så sätt kan du kyla kylfacket med hjälp av frysta livsmedel och spara energi.
- Förvaring av omogen tropisk frukt (mango, melonvarianter, papaya, banan, ananas) i kylskåpet kan snabba på mogningsprocessen. Detta rekommenderas inte, då det förkortar förvaringstiden.
- Förvara lök, vitlök, ingefära och andra rotgrönsaker på mörk och sval plats, inte i kylskåpet.
- Om du märker att ett livsmedel har blivit dåligt i kylskåpet ska du slänga det och rengöra de tillbehör som har kommit i kontakt med det.
- För att kyla ner mat som soppor och stuvningar, som har tillagats i stora kastruller, lägg dem i kylskåpet genom att separera dem i egna behållare.

- Placera opaketerad mat på avstånd från ägg.
- Håll frukter och grönsaker separerade och förvara varje sort tillsammans (t. ex. äpplen med äpplen, morötter med morötter).
- Ta gröna grönsaker ur plastpåsen och placera dem i kylskåpet efter att ha virat in dem i pappershandduk eller handduk. Om du tvättar denna mattyp innan den placeras i kylskåpet, kom ihåg att torka den.
- Du kan skapa både fuktig miljö och förse luftström genom att förvara frukter och grönsaker, som är benägna att torka, i perforerade eller öppna plastpåsar.
- Förutom i fall där extrema miljöförhållanden, om produkten (i tabellen med rekommenderade

inställningsvärden) är ställd till specifika inställningsvärden, kan maten behålla färskheten längre i kyl- och frysacket.

- Förvara inte köldkänsliga grönsaker som gröna bladgrönsaker, tomater och gurkor i kylfacket. Om du behöver använda lådorna i kylfacket för förvaring av grönsaker, se till att kylskåpets kontrollpanel är inställd på 5 °C eller varmare.

Förvaring av mat i kylfacket

I kylfacket kan temperaturen på den mat som ska förvaras i produkten variera mellan +3 °C och -3 °C. Temperaturen i kylfacket kan sjunka under 0 °C, vilket inte är lämpligt för förvaring av färsk frukt och färska grönsaker. Om du behöver förvara färskvaror i svalfacket ska du ställa in kylskåpstemperaturen på 5 °C eller varmare.

Förvara mat på olika platser enligt deras egenskaper:	
Mat	Plats
Ägg	Dörrhylla
Mjölksprodukter (smör, ost)	Om tillgängligt, nollgradigt (för frukostmat) fack/ kylfack
Frukt, grönsaker och bladgrönsaker	Frukt-grönsaksfacket, svalen eller I färskvarufacket, i grönsakslådan eller i Everfresh+-lådan (om sådan finns), förutsatt att kylskåpet är inställt på en temperatur över 5 °C
Färsk mat, fågel, fisk, korva etc. Tillagad mat	Om tillgängligt, nollgradigt (för frukostmat) fack/ kylfack
Färdig mat, förpackade produkter, burkmat och inlagd mat	Översta hyllan eller dörrhyllan
Drycker, flaskor, kryddor och mellanmål	Dörrhylla

Förvaring av mat i frysacket

- Du kan aktivera snabbfrysningfunktionen 4-6 timmar innan frysningen påbörjas och frysa maten snabbare.
- Låt varm mat uppnå rumstemperatur innan den placeras i frysacket.
- Mat som ska frysas ska delas in i portioner enligt konsumerad mängd och frysas i separata förpackningar.
- Vi rekommenderar att maten förpackas innan den läggs i frysen.

- För att förvaringstiden inte överskrider, skriv datum, tid och namn på maten på förpackningen enligt olika mats förvaringstid.
- Konsumera upptinad mat snabbt. Upptinad mat kan inte frysas igen, om den inte tillagas. Det är inte säkert att konsumera färsk mat som frysts igen utan att tillaga den efter upptining.
- När man fryser in färsk mat. låt dem inte komma i kontakt med redan fryst mat. Annars kan den frysta maten tina upp.

Förvaring av livsmedel som säljs frysta

- Följ de tidsperioder som anges i dessa anvisningar vid förvaring av livsmedel.

- För att bevara matens kvalitet, håll tidsperioden mellan köpet och förvaringen av produkten så kort som möjligt.
- Köp frysta livsmedel som förvaras vid -18 °C eller lägre temperaturer.
- Undvik att köpa förpackningar som är täckta med is. Detta betyder att produkten kan ha tinat delvis och fryst igen. Temperaturen påverkar matens kvalitet.
- Förvara livsmedel under den tid som tillverkaren rekommenderar. Ta bara behövd mängd mat ur frysen.
- Förutom i fall där extrema miljöförhållanden, om produkten (i tabellen med rekommenderade inställningsvärden) är ställd till specifika inställningsvärden, kan maten behålla färskheten längre i färskmatsfacket och frysfacket.
- Om färskmatsfackets temperatur är låg, kan färsk frukt och grönsaker frysa delvis.
- De tvåstjärniga facken är lämpliga för djupfrysta livsmedel. Glass och isbitar kan förvaras.
- Frys mat endast i 4-stjärnor facket.

Kött och fisk			Förberedelse	Längsta förvaringstid (månader)
Köttprodukter	Kalvkött	Stek	Genom att stycka den i 2 cm tjocka stycken och placera folie mellan dem eller vira in dem tätt utsträckta.	6-8
		Rostbiff	Genom att förpacka köttbitarna i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta	6-8
		Bitar	I små stycken	6-8
		Schnitzel, kotlett	Genom att placera folie mellan styckena eller vira in individuellt utsträckta	6-8
	Fårkött	Kotletter	Genom att placera folie mellan köttstyckena eller vira in individuellt utsträckta	4-8
		Rostbiff	Genom att förpacka köttbitarna i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta	4-8
		Bitar	Genom att förpacka köttstycken i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta	4-8
	Oxkött	Rostbiff	Genom att förpacka köttbitarna i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta	8-12
		Stek	Genom att stycka den i 2 cm tjocka stycken och placera folie mellan dem eller vira in dem tätt utsträckta.	8-12
		Bitar	I små stycken	8-12
		Kokad kött	Genom att placera i små stycken i kylskåpspåse	8-12
	Köttfärs		Utan kryddor, i platta påsar	1-3
	Inkråm (stycke)		I stycken	1-3
	Fermenterad korv - Salami		Ska förpackas fast den har skinn.	1-3
	Skinka		Genom att placera folie mellan skivorna	2-3
Fågel och vilda djur	Kyckling och kalkon		Genom att vira in	4-6
	Gås		Genom att vira in i folie (portionerna ska vara högst 2,5 kg)	4-6
	Anka		Genom att vira in i folie (portionerna ska vara högst 2,5 kg)	4-6
	Hjort, hare, rådjur		Genom att vira in i folie (portionerna ska vara högst 2,5 kg och benen separerade)	6-8

Kött och fisk		Förberedelse	Längsta förvaringstid (månader)
Fisk och skaldjur	Färskvatten fisk (Öring, karp, kattfisk)	Efter att noggrant tagits ur och fjällat, ska de tvättas och torkas och huvud och stjärt skäras bort vid behov.	2
	Mager fisk (Havsabborre, piggvar, bergtunga)		4-6
	Fet fisk (Bonito, makrill, Blåfisk, mulle, anjovis)		2-4
	Musslor	Rengjorda och i påsar	4-6
	Kaviar	I dess förpackning, i aluminium- eller plastlåda	2-3

"De förvaringstider som anges i tabellen är baserade på en förvaringstemperatur på -18 °C."

Frukter och grönsaker	Förberedelse	Längsta förvaringstid (månader)
Strängbönor och bönor	Genom att snabbkoka i 3 minuter efter att tvättats och styckats i små bitar	10-13
Gröna bönor	Genom att snabbkoka i 2 minuter efter skalning och tvättning	10-12
Kål	Genom att snabbkoka i 1-2 minuter efter rengöring	6-8
Morot	Genom att snabbkoka i 3-4 minuter efter att tvättats och styckats i små bitar	12
Paprika	Genom att koka i 2-3 minuter efter att stammen tagits bort, delats itu och frön separerats	8-10
Spenat	Genom att snabbkoka i 2 minuter efter rengöring och tvättning	6-9
Purjolök	Genom att snabbkoka i 5 minuter efter styckning	6-8
Blomkål	Genom att snabbkoka i lite citronvatten i 3-5 minuter efter att löven tagits bort och kärnan styckats	10-12
Äggplanta	Genom att snabbkoka i 4 minuter efter att tvättats och styckats i 2 cm bitar	10-12
Squash	Genom att snabbkoka i 2-3 minuter efter att tvättats och styckats i 2 cm bitar	8-10
Svamp	Genom att sautera lätt i olja och när citron pressats på dem	2-3
Majs	Genom att tvätta och förpacka som kolvar eller separerade	12
Äpplen och päron	Genom att snabbkoka i 2-3 minuter efter att ha skalats och styckats	8-10
Aprikos och persika	Genom att dela itu och ta bort frön	4-6
Jordgubbar och hallon	Genom att tvätta och skala	8-12
Bakad frukt	Genom att lägga till 10 % socker i förpackningen	12
Plommon, körsbär, klarbär	Genom att tvätta och ta bort stjälkarna	8-12

"De förvaringstider som anges i tabellen är baserade på en förvaringstemperatur på -18 °C."

Mjolkprodukter	Förberedelse	Längsta förvaringstid (månader)	Förvaringsförhållanden
Ost (förutom feta-ost)	Genom att placera folie mellan skivorna	6-8	Kan lämnas i originalförpackning under kort förvaring. Under längre förvaring ska den viras in i aluminium- eller plastfolie.
Smör, margarin	I egen förpackning	6	I egen förpackning eller plastlåda

"De förvaringstider som anges i tabellen är baserade på en förvaringstemperatur på -18 °C."

"Mängden färska livsmedel som kan frysas under en viss tidsperiod anges på typmärkningen."

Frysack Inställning	Kylfack Inställning	Anmärkningar
-22°C	4°C	Detta är den rekommenderade standardinställningen. Denna inställning rekommenderas, om omgivningens temperatur är under 30 °C.

Snabbfrysning

1. Aktivera snabbfrysningfunktionen 24 timmar innan färsk mat placeras i frysen.
2. Placera mat som ska frysas 24 timmar efter att knappen tryckts, på näst översta hyllan för att öka frysningskapaciteten.
3. När snabbfrysningfunktionen har aktiverats avbryts den automatiskt efter en viss tid.

Frysens detaljer

Enligt IEC 62552 standard, ska frysen ha kapacitet att frysa 4,5 kg matvaror vid -18 °C eller lägre temperatur vid 25 °C rumstemperatur i 24 timmar för varje 100 liter av frysackets volym.

Livsmedel kan endast bevaras under längre perioder vid en temperatur på -18 °C eller lägre.

Du kan behålla maten färsk i flera månader (djupfrost eller under temperaturer på -18 °C).

De livsmedel som ska frysas får inte komma i kontakt med de redan frysta livsmedlen på insidan för att undvika partiell avfrostning.

Koka grönsakerna och filtrera vattnet för att förlänga lagringstiden. Placera maten i vakuumförpackningar efter filtrering och placera dem i frysen. Bananer, tomat, sallad, selleri, kokade ägg, potatisar, och

liknande livsmedel, ska inte frysas. Om dessa livsmedel fryses in påverkas endast näringsvärdet och ätbarheten negativt. Det är inte fråga om en rötning som skulle hota människors hälsa.

Placering av livsmedlen

Frysackets hyllor: olika frysta livsmedel, såsom kött, fisk, glass, grönsaker osv.

Kylfackets hyllor: Livsmedel som är i grytor, övertäckta tallriker, behållare, ägg i burk

Kylfackets dörrhyllor : Små och förpackad mat eller dryck

Sval: Grönsaker och frukt

Färskmatfacket: Delikatesser (frukostmat, köttprodukter som ska konsumeras under kort tid)

7.3 Fuktighetskontrollerad sval

Full fresh

Tack vare att luftfuktigheten kontrolleras, kan grönsaker och frukter lagras under en längre period i en miljö med idealisk luftfuktighet.

Med luftfuktighetsinställningssystemet med 3 olika alternativ fram till kan du kontrollera luftfuktigheten inuti kylfacket till detsamma som i affären. Vi rekommenderar att du väljer grönsaksfunktionen när du endast förvarar grönsaker och fruktfunktionen när du endast förvarar frukt och mixfunktionen när du förvara både grönsaker och frukt här.

Vi rekommenderar att grönsaker och frukt förvaras utan påse för att förbättra lagringsperioden och bättre dra nytta av luftfuktighetskontrollsystemet. Om man har grönsakerna i plastpåsar ruttnar de snart. Vi rekommenderar att gurka och broccoli i synnerhet inte förvaras i slutna påsar. När man inte önskar att grönsakerna får kontakt med varandra, används papperspåsar som har en viss porositet som gör dem fräschare.

När man placerar grönsaker ska man lägga tunga och hårda grönsaker längst ner och lätta och mjuka högre upp med tanke på deras vikt.

Lägg inte frukt som har högt utsläpp av etylengas som päron aprikoser, persika och i synnerhet äpplen i samma avdelning som annan frukt och grönsaker. Etylengasen som dessa avger förorsakar att andra grönsaker och frukter mognar snabbare och sedan ruttnar på kort tid.

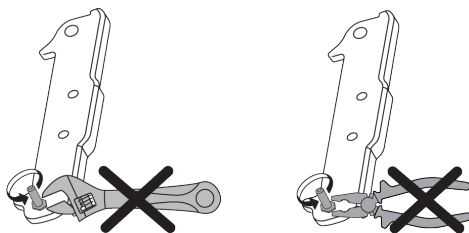
7.4 Mjölkprodukter kallförvaringsområde

Kallförvaringslåda

Kallförvaringslådans temperatur kan vara lägre i kylfacket. Använd denna låda för delikatessprodukter (salami, korv osv) och mjölkprodukter, som kräver kallare förvaringsförhållanden, eller för kött, kyckling eller fisk som ska konsumeras fort. Den är inte lämplig till förvaring av frukt och grönsaker.

7.5 Byte av dörrens öppningsriktning

Kylskåpsdörrens öppningsriktning kan bytas enligt installationsplatsen. Kontakta närmaste auktoriserade service för att göra detta.



7.6 Varning för öppen dörr

Kylskåpets varning för öppen dörr kan variera beroende på modell.

Version 1:

Om produktens dörr lämnas öppen en viss tid (mellan 60 s och 120 s), hörs en ljudsignal; beroende på modell kan även en visuell varningssignal (blinkande lampa) visas. Om produktens dörr stängs eller en knapp på enhetens skärm trycks in, om den finns, avbryts ljudsignalen.

Version 2:

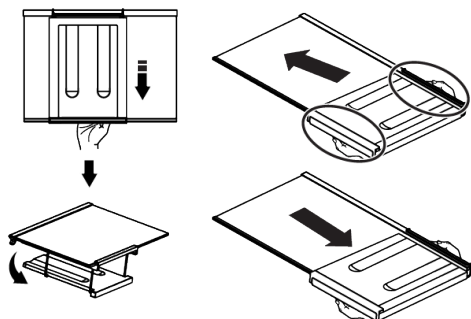
Om produktens dörr lämnas öppen en viss tid (mellan 60 s och 120 s), hörs varning för öppen dörr. Varning för öppen dörr ges gradvis. Först hörs en ljudvarning. Om dörren inte stängs inom 4 minuter, aktiveras visuell varning (blinkande lampa).. Varning för öppen dörr fördröjs en viss tid (mellan 60 s och 120 s), när en knapp på produktens skärm, om den finns, trycks in. Efter detta startar processen igen. När produktens dörr stängs, avaktiveras varning för öppen dörr.

7.7 Ihopvikbar vinhylla

Du kan använda till att förvara vinflaskor vid behov. För att använda ställningsdelen, ta tag i plastdelen och dra den ner försiktigt. Nu kan du använda den ihopvikbara vinhyllan.



Vi rekommenderar att minst 2 vinflaskor förvaras i vinhyllan.



Ta bort den ihopvikbara vinhyllan genom att först ta bort glashyllan ur kylskåpet. Placera den på glashyllan genom att trycka plastdelen genom fram- och baksåran, såsom visas i bilden. Produkten kan användas med den ihopvikbara vinhyllan. Ta bort den ihopvikbara vinhyllan genom att först ta bort glashyllan ur kylskåpet. Håll i plastdelen och dra den mot önskad riktning. Nu kan du använda produkten utan den ihopvikbara vinhyllan.

7.8 Byte av lampa

Kontakta auktoriserad service, när lampan/LED-lampan i kylskåpet ska bytas.

8 Underhåll och rengöring

Läs "Säkerhetsinstruktioner" först!

Innan du rengör din produkt ska du dra ur kontakten eller bryta den säkring som den är ansluten till.

Placera inte händer, fötter eller metallföremål under kylskåpet eller mellan kylskåpet och golvet av någon som helst anledning. Klämning kan uppstå eller en vass kant kan orsaka personskador.

- Använd inte vassa eller slipade verktyg för att rengöra produkten. Använd inte material som hushållsrengöringsmedel, tvål, rengöringsmedel, gas, bensin, thinner, alkohol, vax etc.
- Dammen ska avlägsnas från ventilationsgallret baktill på kylskåpet åtminstone en gång per år (utan att öppna täcklådan). Rengör produkten med torr trasa.

Lamporna som används i kylskåpet kan inte användas för att lysa upp huset. Avsedd användning av denna lampa är att hjälpa användaren att placera mat i kylskåpet/frys-skåpet på ett säkert och bekvämt sätt.

7.9 AeroFresh

Detta är en luftdistributionssystem, som ger enhetlig temperaturdistribution. Med luftcirkulationen säkerställs den enhetliga temperaturdistributionen i färskmatsfacket, och temperaturvariationerna hålls på låga nivåer. Ingen luft blåser på maten och detta hjälper till att reducera fuktighetsminskningen. Den bevarar matens fräschhet i färskmatsfacket i kylskåpet. På detta sätt förvaras maten på en mer stabil temperatur och kontakten med luften begränsas. Matens torkning och krympning genom minskning av fuktigheten förhindras och maten bevaras färsk längre.

- Var noga med att hålla undan vatten ifrån lamplocket och över de elektriska delarna.
- Rengör dörren med hjälp av en fuktig trasa. Ta bort allt innehåll för att kunna ta bort dörren och hyllorna. Ta bort dörrhyllorna genom att dra dem uppåt. Rengör och torka hyllorna, fäst dem sedan igen genom att låta dem glida på, ovanifrån.
- Använd inte klorerat vatten eller rengöringsprodukter på de externa ytorna och krombeklädda delarna av produkten. Klorin kommer att orsaka rost på sådana ytor.
- Använd inte skarpa, slipade verktyg, tvål, såpa, tvättmedel, gas bensin, färgämnen eller liknande ämnen för att förhindra deformation eller ta bort påtryckta

anvisningar på komponenterna. Använd ljummet vatten och en mjuk trasa för rengöring och torka sedan av det torra.

- På produkter utan No-Frost-funktion kan det förekomma vattendroppar och isbildning som är upp till ett fingers tjocklek på kylfackets bakre vägg. Rengör det inte och applicera aldrig olja eller liknande medel på den.
- Använd endast en måttligt blöt mikrofiberduk för att rengöra utsidan av kyl-/frysaskåpet. Svampar och andra typer av rengöringsdukar kan repa ytan.
- För att rengöra alla flyttbara delar vid rengöringen av insidan av kyl-/frysaskåpet tvättar man dessa delar med en mild tvållösning med såpa, vatten och bikarbonat. Tvätta och torka noggrant. Förebygg kontakt med vatten på belysningskomponenter och kontrollpanel.
- Använd inte vinäger, rengöringssprit eller andra alkoholbaserade rengöringsmedel på några innerytor.

Rostfria utsidor

Använd ett mildt rengöringsmedel för att rengöra rostfria ytor och använd en mjuk luddfri trasa. För att polera gnider man ytan lätt med en mikrofiberduk som fuktats i vatten och torka sedan efter med ett sämskskinn. Följ alltid ådringarna i det rostfria stålet.

Förhindra dålig lukt

Produkten är tillverkad i helt luktfria material. Olämplig förvaring av livsmedel och bristfällig rengöring av invändiga ytor kan dock leda till lukt.

- För att undvika detta ska insidan rengöras med kolsyrat vatten var 15:e dag.
- Förvara maten i slutna behållare, då mikroorganismer kan sprida sig från oförseglade livsmedel och orsaka dålig lukt.
- Förvara inte utgångna och gamla livsmedel i kylan.

Skydda plastytor

Olja som spills ut på plastytorna kan skada ytorna och måste rengöras direkt med varmt vatten.

9 Felsökning

Läs "Säkerhetsinstruktioner" först!

Kolla den här listan innan du kontaktar servicestället. På så sätt sparar du tid och pengar. Denna lista innehåller vanliga anmärkningar som inte är relaterade till felaktigt utförande eller material. Vissa funktioner som anges här i kanske inte gäller din produkt.

Om problemet kvarstår efter att du har följt anvisningarna i detta avsnitt, kontakta din leverantör eller en auktoriserad serviceverkstad. Försök inte reparera produkten.

Kylen fungerar inte.

- Strömkabeln är inte isatt ordentligt. >>> Fäst den ordentligt i uttaget.
- Säkringen som är ansluten till uttaget har gått sönder. >>> Kontrollera säkringen.

Kondens på sidoväggen i kylfacket (MULTI ZONE, COOL CONTROL och FLEXI ZONE).

- Dörren öppnas för ofta. >>> Se till att inte öppna produktens dörr för ofta.
- Miljön är för fuktig. >>> Installera inte produkten i en fuktig miljö.
- Livsmedel som innehåller vätskor står förpackade i förpackningar som inte är förslutna. >>> Förvara livsmedel som innehåller vätskor i burkar med lock.
- Produktens dörr är öppen. >>> Håll inte produktens dörr öppen under långa perioder.
- Termostaten är inställd på för låg temperatur. >>> Ställ in termostaten på rätt temperatur.

Kompressorn fungerar inte.

- Om det plötsligt sker ett strömavbrott eller om du drar ur kontakten och sätter i den igen kan fastrycket i produktens kylsystem komma i obalans och det utlöser kompressorns termiska skyddsmekanism. Produkten kommer att starta efter cirka 6 minuter. Om produkten inte startar om efter denna period, kontakta kundtjänst.
- Avfrostning är aktiv. >>> Detta är normalt för en fullt automatiskt avfrostande produkt. Avfrostningen utförs regelbundet.
- Produkten är inte inkopplad. >>> Kontrollera att strömkabeln är inkopplad.
- Temperaturinställningen är inkorrekt. >>> Välj lämplig temperaturinställning.
- Strömmen är av. >>> Produkten kommer fortsätta att fungera normalt när strömmen återkommer.

Kylskåpets driftbrus ökar när den används.

- Produktens driftsfunktion beror på den omgivande temperaturens variationer. Detta är normalt och är inte ett fel.

Kylen kör för ofta eller för länge.

- Den nya produkten kan vara större än den föregående. Större produkter kommer köra under längre perioder.
- Rumstemperaturen kan vara hög. >>> Produkten kommer normalt köra under längre perioder i högre rumstemperatur.
- Produkten kan ha anslutits nyligen eller ett nytt livsmedel kan ha placerats i kylan. Produkten kommer ta längre tid att nå den angivna temperaturen när den nyligen har anslutits eller om nya livsmedel har placerats i den. Det är normalt.
- Stora kvantiteter med varm mat kan nyligen har placerats i produkten. >>> Placera inte varm mat i produkten.
- Dörrarna kan nyligen har varit öppna ofta eller länge. >>> Den varma luften rör sig inne i produkten och orsakar att den körs längre. Öppna inte dörrarna för ofta.

- Frys- eller kyldörrarna kan vara på glänt. >>> Kontrollera att dörrarna är helt stängda.
- Produkten kan vara inställd på en för låg temperatur. >>> Ställ in temperaturen på en högre temperatur och vänta på att produkten ska nå den justerade temperaturen.
- Kyl- eller frysdörrens list kan vara smutsig, sliten, trasig eller inte rätt fäst. >>> Rengör eller byt ut listen. Skadad/ sliten dörrbricka gör att produkten måste köras under längre perioder för att bibehålla den aktuella temperaturen.

Frysens temperatur är mycket låg, men kyltemperaturen är ok.

- Temperaturen i frysfacket är inställd på en mycket låg nivå. >>> Ställ in frysfackets temperatur till en högre temperatur och kontrollera igen.

Kylens temperatur är mycket låg, men frystemperaturen är ok.

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in kylfackets temperatur till en högre temperatur och kontrollera igen.

Livsmedlen som är i kylfackets lådor är fryst.

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in kylfackets temperatur till en högre temperatur och kontrollera igen.

Temperaturen i kylan eller frysen är för hög.

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket hög nivå. >>> Temperaturinställning av kylfacket påverkar temperaturen i frysfacket. Vänta tills temperaturen i relevanta delar når tillräcklig nivå genom att ändra temperaturen i kyl- eller frysutrymmen.
- Dörrarna kan nyligen har varit öppna ofta eller länge. >>> Öppna inte dörrarna för ofta.
- Dörren kan vara på glänt. >>> Stäng dörren helt.

- Produkten kan ha anslutits nyligen eller ett nytt livsmedel kan ha placerats i kylen. >>> Det är normalt. Produkten kommer ta längre tid att nå den angivna temperaturen när den nyligen har anslutits eller om nya livsmedel har placerats i den.
- Stora kvantiteter med varm mat kan nyligen har placerats i produkten. >>> Placera inte varm mat i produkten.

Skakningar eller ljud

- Ytan är inte plan eller stadig >>> Om produkten skakar när den rörs långsamt, justera ställen för att balansera produkten. Kontrollera också att underlaget är tillräckligt starkt för att bära produkten.
- Allt som placeras på produkten kan orsaka ljud. >>> Ta bort allt som är placerat på produkten.
- Produkten ger ifrån sig ljud av vätska som rinner, sprutar etc.
- Produktens drift innehåller vätske- och gasflöden. >>> Detta är normalt och inte ett fel.

Det låter som vind blåser ifrån produkten.

- Produkten använder en fläkt i kylprocessen. Detta är normalt och är inte ett fel.

Det finns kondens på produktens innerväggar.

- Varmt eller fuktigt väder kommer öka isbildningen och kondensationen. Detta är normalt och är inte ett fel.
- Dörrarna kan nyligen har varit öppna ofta eller länge. >>> Öppna inte dörrarna för ofta; om de är öppna, stäng dem.
- Dörren kan vara på glänt. >>> Stäng dörren helt.

Det finns kondens på produktens utsida eller mellan dörrarna.

- Det omgivande vädret kan vara fuktigt, vilket är helt normalt vid fuktigt väder. >>> Kondensationen kommer att försvinna när fuktigheten minskar.

Interiören luktar illa.

- Produkten rengörs inte regelbundet. >>> Rengör interiören på produkten regelbundet genom att använda svamp, varmvatten och kolsyrat vatten.
- Vissa behållare och förpackningsmaterial kan ge upphov till lukt. >>> Använd behållare och förpackningsmaterial som är fria från lukt.
- Livsmedlen placerades i behållare som inte har förseglats. >>> Förvara livsmedlen i förslutna behållare. Mikroorganismer kan spridas från de livsmedel som inte är täckta och förorsaka lukt.
- Avlägsna alla utgångna eller gamla livsmedel ifrån produkten.

Dörren stängs inte.

- Livsmedelsförpackningar kan blockera dörren. >>> Placera om sakerna som blockerar dörren.
- Produkten står inte helt rakt på underlaget. >>> Justera ställen för att balansera produkten.
- Ytan är inte plan eller hållbar >>> Kontrollera att ytan är plan och tillräckligt hållbar för att bära produkten.

Färskvarulådan har fastnat.

- Livsmedlen kan ha kommit i kontakt med övre delen av lådan. >>> Omorganisera livsmedlen i lådan.

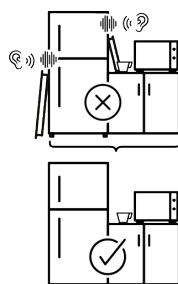
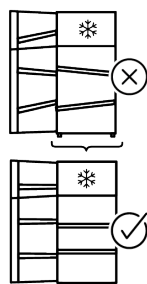
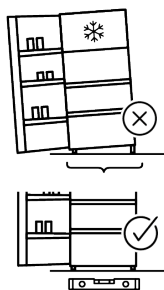
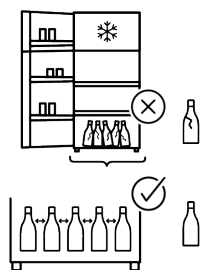
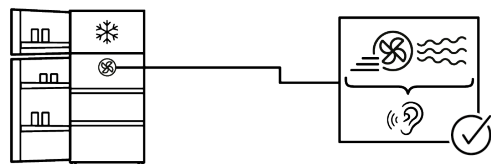
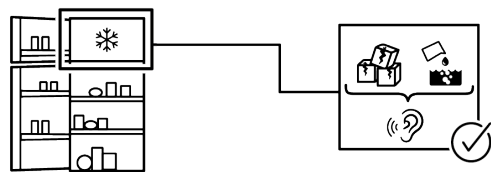
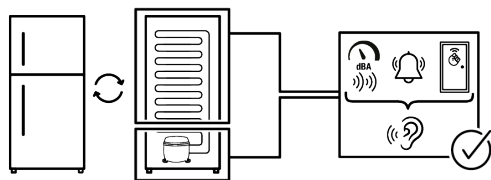
Temperaturen på produktens yta.

- Höga temperaturer kan observeras mellan de två dörrarna, på sidopanelerna och vid den bakre grillen medan produkten är i drift. Detta är normalt och är inte något fel som kräver service.

Fläkten fortsätter att fungera när dörren öppnas.

- Fläkten kan fortsätta att fungera när frysdörren öppnas.

Om problemet kvarstår efter att du har följt anvisningarna i detta avsnitt, kontakta din leverantör eller en auktoriserad serviceverkstad. Försök inte reparera produkten. Det är normalt.



ANSVARSRISKRVNING

Slutanvändaren kan lösa en del (enkla) fel utan att det leder till säkerhetsproblem eller osäker användning, förutsatt att de utförs inom begränsningarna och enligt följande instruktioner (se sektion "Självreparation").

Därför ska, om inte annat angetts, reparationerna som i sektionen "Självreparation" överlåtas till registrerad professionell reparatör, för att undvika säkerhetsproblem. En registrerad professionell reparatör är en person, som tillverkaren har gett åtkomst till denna produkts instruktioner och reservdelslista enligt metoder som beskrivits i Direktivets 2009/125/EC laghandlingar.

Emellertid kan endast servicerepresentant (auktoriserad professionell reparatör), som kan nås genom telefonnumret i bruksanvisningen/garantikortet eller auktoriserad återförsäljare utföra service under garantitiden. Märk därför, att reparationer utförda av professionell reparatör (som inte är auktoriserad av) Grundig kommer att upphäva garantin.

Självreparationer

Självreparationer

Slutanvändaren kan utföra självreparationer angående enbart följande reservdelar: dörrhandtag, dörrgångjärn, fack, korgar och dörrtätningar (en uppdaterad lista finns också tillgänglig på adressen support.grundig.com från och med 1. mars 2021)..

För att försäkra produktens säkerhet och förhindra allvarlig personskada, ska nämnda självreparationer utföras enligt instruktionerna för självreparationer i bruksanvisningen eller som finns

tillgängliga på adressen support.grundig.com . Koppla ur produkten innan självreparationer utförs.

Alla självreparationer eller försök till dessa utförda av slutanvändaren av delar som inte inkluderats i nämnda lista och/eller att instruktionerna i bruksanvisningen eller som finns tillgängliga på adressen support.grundig.com inte åtföljs, kan leda till säkerhetsproblem utanför Grundigkontroll och upphäva garantin.

Därför rekommenderar vi att slutanvändaren avstår från att utföra reparationer, som inte nämnts i reservdelslistan, utan kontaktar istället auktoriserad professionell reparatör eller registrerad professionell reparatör. Å andra sidan kan dessa reparationer utförda av slutanvändare leda till säkerhetsproblem och skador på produkten och orsaka brand, översvämning, elchock och andra allvarliga personskador.

T. ex., men inte begränsad till, måste följande reparationer utföras av professionell auktoriserad eller registrerad reparatör: kompressor, kylkrets, moderkort, inverterkort, displaykort etc.

Tillverkaren/säljaren kan inte hållas ansvarig i fall, där slutanvändaren inte följer ovan nämnda regler.

Reservdelar till kylskåpet finns tillgängliga i 10 år. Under denna period kommer reservdelar att finnas tillgängliga, för att kylskåpet ska fungera på korrekt sätt.

Minimigarantitiden för kylskåpet som du köpt är 24 månader.

Denna produkt innehåller ljuskälla med 'G' energiklass.

Ljuskällan i produkten måste bytas av en kvalificerad reparatör.

